Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

Murgian, bi mila eta hogeiko otsailaren hamahiruan, arratsaldeko zazpiak direnean, aurretik legearen arabera deialdia eginda, Ohiko Bilkura egin da Udaletxeko Bilkura Aretoan. Behean zerrendatzen diren zinegotzi jaun-andreak bildu dira, Unai Gutiérrez Urkiza alkate jaunak zuzendu du bilkura eta Susana Zubiaur Zorrilla andreak Udalbatzako idazkari lanak egin ditu.

En Murgia a trece de febrero de dos mil veinte, siendo las diecinueve horas, previa convocatoria cursada en forma legal, se celebró Sesión Ordinaria en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial con la asistencia de l@s señor@s concejales que debajo se relacionan bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Unai Gutiérrez Urkiza, actuando de Secretario la de la Corporación, Dª Susana Zubiaur Zorrilla.

ALKATEA

UNAI GUTIERREZ URKIZA JN. (EH Bildu)

BERTARATU DIREN ZINEGOTZIAK

INMA ELORZA BERGARA AND. (EH Bildu)
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA JN. (EH Bildu)
ITZIAR MENDIA CELAA AND. (EH Bildu)
JUAN CARLOS ALONSO MORAZA JN. (ZUIA BAI)
ALAITZ TRESSERRAS ANGULO AND. (EH Bildu)
NEREA IDIGORAS LASAGA AND. (EH Bildu)
ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA AND. (ZUIA BAI)
CONCHI LOPEZ LOPEZ AND. (ZUIA BAI)
ANDRES LAFUENTE OTXOA JN. (ZUIA BAI)
LUIS MARIA SAUTU APELLANIZ JN. (PP)

ALCALDE

DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)

CONCEJALES ASISTENTES

DOÑA INMA ELORZA BERGARA (EH Bildu)
DON AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA (EH Bildu)
DOÑA ITZIAR MENDIA CELAA (EH Bildu)
DON JUAN CARLOS ALONSO MORAZA (ZUIA BAI)
DOÑA ALAITZ TRESSERRAS ANGULO (EH Bildu)
DOÑA NEREA IDIGORAS LASAGA (EH Bildu)
DOÑA ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA (ZUIA BAI)
DOÑA CONCHI LÓPEZ LÓPEZ (ZUIA BAI)
DON ANDRÉS LAFUENTE OTXOA (ZUIA BAI)
DON LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ (PP)

Arratsaldeko zazpietan bilkura publikoa irekita, Lehendakaritzaren aginduz aurreikusitako gai-zerrenda landu, eta adierazten ditudan ondoko erabakiak hartu dira.

Abierto el acto público a las diecinueve horas, por orden de la Presidencia se trató el Orden del día previsto, adoptándose los acuerdos que paso a reseñar.

1.- AURREKO BILKURAKO AKTA ONARTZEA.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.

Aurreko bilkurako akta ikusirik, honako akats eta zuzenketa hauek aipatu dira:

Vista el acta de la sesión anterior se ponen de manifiesto los siguientes errores y correcciones:

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

Alonso zinegotzia bertan izan zen, eta 4. puntuan (2020ko aurrekontu proposamena, aurrekontu plantilla eta lanpostuen zerrenda) sartu zenez egin ziren bozketak zuzendu behar dira (ZUIA BAI 4 eta ez 3), bai eta Arabako Pentsionistak Lanean izeneko 5. atalean ere (ZUIA BAI 4, ez 3). Aurrekontuko puntu horri berari dagokionez, alkateak esan du *Kontzejuetan izandako partaidetza bileretan* egindako proposamenak aipatu zirela, eta eztabaidaren ondoren Zuia Bairi zuzendu zion galdera jaso nahi duela, hots, *zergatik ez zen joan gobernu taldeak aurrekontuari buruz deitutako bilerara*.
Azkenik, idazkariak adierazi du ez duela aipatu udalbatzari jakinarazi zion *aurrekontuari buruz egindako txostena*.

El concejal Sr Alonso estuvo presente en la misma habiéndose incorporado en el punto 4.- Propuesta de Presupuestos 2020, plantilla presupuestaria y relación de puestos de trabajo, debiéndose rectificar las correspondientes votaciones en dicho punto (*4* ZUIA BAI y no 3) y en el punto 5.- Moción de Arabako Pentsionistak Lanean, (ZUIA BAI *4*, no 3); respecto a ese mismo punto del presupuesto, el Alcalde dice que se comentaron las propuestas realizadas en las *reuniones participativas mantenidas en los Concejos* y quiere hacer constar la pregunta que tras el debate dirigió al Zuia Bai *por qué no había acudido a la reunión convocada por el equipo de gobierno sobre el presupuesto*. Finalmente la Secretaria también pone de manifiesto que ha omitido la *referencia del informe realizado sobre el presupuesto* del cual dio cuenta a la Corporación.

Lafuente zinegotzi jaunak esan du Galderak eta eskaerak izeneko 10. atalean *Kontzejuei aholkularitza juridikoa emateko partidari* buruz galdetu zuela, eta López zinegotzi andreak Bea etxeko joste-gelan *berogailurik ez zegoela* esan zuela, ezta argiztapenik ere.

El concejal Sr. Lafuente dice que en el punto 10.- Ruegos y Preguntas, *preguntó sobre la partida destinada al asesoramiento jurídico de los Concejos*, y la Concejala Sra. López que comentó la *falta de calefacción* en la sala de costura de la Casa Bea, no de iluminación.

Udalbatzak aho batez erabaki du aipatu akta onartzea, azaldutako zuzenketa eta xehetasunekin.

La Corporación acuerda aprobar el acta las correcciones y puntualizaciones expuestas.

2.-ALKATETZAREN DEKRETUAK.

2.- DECRETOS DE ALCALDÍA.

Alkatetzak 2020.01.27ko 11. zk.ko dekretutik 2020.02.06ko 25.era arte eman dituen xedapenen berri eman eta zehaztu da, 20. eta 21.a Ametzaga Zuiako Batzarrari kirol anitzeko pistaren 1. fasea eta bizikleten zirkuitua eta pasabidea, zein 1. poligonoko 85. eta 2428. lursailen urbanizazioa egiteko baimenak direla, eta horiek Ebroko Konfederazio Hidrografikoak emandako baimenaren ondoren eman direla.

Se da cuenta de las resoluciones dictadas por la Alcaldía desde el decreto nº 11 del 27.01.2020 al nº 25 del 06.02.2020, concretando que el 20 y 21 son las licencias concedidas a la Junta de Ametzaga Zuia para las obras de pista multideportiva 1ª fase y circuito de bicis y pasarela junto con la urbanización en las parcelas 85 y 2428 polígono 1, una vez concedida la autorización de la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

La Corporación se da por enterada.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
Web: www.zuia.eus • azuia.general@ayto.araba.eus

3.- POSTA OFIZIALA.

3.1.- Arabako Foru Aldundia:

- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak 2019ko abenduko derrigorrezko diru-bilketa bidali du: 4.418,83 €.

- Bide Azpiegitura eta Mugikortasun Sailak, Lukiano, Aperregi eta Giliernako hondakin uren saneamendu eta arazketa proiektuaren ondorioz ondasunak desjabetzeko egindako aktak bidali ditu, sinatu eta itzultzeko.

- Toki Zergen eta Katastroaren Sailak, OHZri lotutako lurzorua eta hiri-izaerako ondasunen eraikuntzak baloratzeko ponentzia behin betiko onartzen duen Foru Gobernu Kontseiluaren erabakia jakinarazi du.

- Nekazaritza Sailak honako hauek jakinarazi ditu: 2018an behien osasun programarako emandako diru-laguntzaren zati bat itzultzeko prozedura amaitutzat ematen duen Foru Agindua; eta, laguntza eman duela 2019ko behien osasun-programarako: 6.013,03€.

- Udalak Zerbitzuak, trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergaren erroldako aldaketen trafiko fitxategia bidali du.

- Berdintasun, Lankidetza eta Kulturartekotasun Zerbitzuak, 2020ko kulturartekotasuneko diru-laguntza publikoen deialdiaren berri eman du.

- Lurralde Orekaren Zuzendaritzak, 2020ko TEFFF barruko behin-behineko hasierako partaidetzak onartu eta lehen hiruhilekoa ordaindu dela jakinarazi du.

3.2.- Eusko Jaurlaritza:

- Enplegua eta Gizarte Gaiak-Lanbidek: 2020ko urtarrileko DSBE nomina jakinarazi du; kontziliaziorako laguntza ildo berriari buruzko informazioa eta haur, nerabe eta familientzako politikak toki eremuan zenbateraino ezarri diren jakiteko azterlan bat bidali ditu.

- Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak, ebazpen bat bidali du,

3.- CORRESPONDENCIA OFICIAL.

3.1.- Diputación Foral de Alava:

- Hacienda, Finanzas y Presupuestos remite recaudación ejecutiva mes de diciembre/2019: 4.418,83€.

- Infraestructuras Viarias y Movilidad remite actas de expropiación forzosa realizadas con motivo del proyecto de saneamiento y depuración de aguas residuales de Lukiano, Aperregi y Gillerna para firmar y devolver.

- Tributos locales y catastro comunica acuerdo del Consejo de Gobierno Foral por el que se aprueba definitivamente la Ponencia de valoración del suelo y de las construcciones de los bienes de naturaleza urbana sujetos al IBI.

- Agricultura comunica la Orden Foral que da por finalizado el procedimiento de reintegro de parte de la subvención concedida en el año 2018 para el programa sanitario bovino y comunica concesión de ayuda para el programa sanitario bovino 2019: 6.013,03€.

- Aytos. remite fichero de tráfico de modificaciones del padrón del Impuesto de vehículos de tracción mecánica.

- Servicio de Igualdad, cooperación e interculturalidad informa la convocatoria de subvenciones de interculturalidad públicas 2020.

- Dirección de Equilibrio Territorial comunica la aprobación de las participaciones iniciales provisionales del FFOFEL 2020 y el abono del primer trimestre.

3.2.- Gobierno Vasco:

- Empleo y Asuntos Sociales-Lanbide comunica la nómina RGI del mes de enero/2020, remite información relativa a la nueva línea de ayudas a la conciliación y un estudio para conocer el grado de implementación de políticas de infancia, adolescencia y familia en el ámbito local.

- Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda remite resolución por la

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • Web: www.zuia.eus

garapen jasangarria sustatzeko ekintzetarako diru-laguntzen deialdia ebazten duena, eta 675 € eman ditu 2019/2020 ikasturteko Eskola Agenda 21erako.

- Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak, liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko eta/edo garatzeko emandako diru-laguntza baliogabetzeko ebazpena jakinarazi du.

- Kirol Zuzendaritzak udal kirol instalazioak erabiltzeko baimena eskatu du, 2020ko martxoaren 1ean hiru Foru Aldundiekin batera Euskadiko haur kategoriako XXXIX. Kirol Jokoak egitearren, kros modalitatean.

3.3.- EUDEL-Euskadiko Udalen Elkartea:

- Ordainsarien 2020ko igoerei buruzko zirkularra bidali du.

- Gutxi barru 2020ko kuota kobratuko dela jakinarazi du.

3.4.- Trantsizio Ekologikorako Ministerioa:

- Altubeko golf zelaira doan Monreal putzuaren aprobetxamenduaren bolumenak kontrolatzeko sistema eta datuak web aplikazioaren bidez jakinarazteko eskatu du.

4.- ZUIAKO UDALEKO ARAU SUBSIDIARIOETAKO UE7 EXEKUZIO UNITATEA ANTOLATZEKO ETA KUDEATZEKO HIRIGINTZA HITZARMENA.

Alkateak, atzoko Informazio Batzordean eta urtarrilaren 24koan azaldutakoa errepikatuz, Murgiako UE-7 exekuzio unitatea antolatzeko eta kudeatzeko hirigintza hitzarmena onartzea proposatu du. Hitzarmen horren helburuak honako hauek dira: exekuzio unitate hori birmugatzea, zati horretatik familia bakarreko etxebizitza bat eraiki den lursailaren kanpo utzita, aplikatu beharreko hirigintza parametroak bete ditzan; hiri antolamenduko plan berezia idaztea; garatu beharreko etxebizitzaren tipologia

que se resuelve la convocatoria de subvenciones de acciones que promuevan el desarrollo sostenible y concede 675€ para la Agenda Escolar 21 curso 2019/2020.

- Cultura y Política Lingüística notifica resolución por la que se anula la subvención concedida para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.

- Deportes solicita el uso de las instalaciones deportivas municipales para la celebración junto con las tres Diputaciones forales de la XXXIX edición Juegos deportivos escolares categoría infantil de Euskadi, modalidad cross el 01.03.2020.

3.3.- EUDEL-Asociación de municipios Vascos:

- Remite circular sobre incrementos retributivos 2020.

- Comunica próximo cobro cuota 2020.

3.4.- Ministerio para la transición Ecológica:

- Solicita sistema de control de volúmenes y comunicación datos vía aplicación web del aprovechamiento del pozo Monreal con destino al campo de golf de Altube.

4.- CONVENIO PARA LA ORDENACION Y GESTION URBANISTICA DE LA UNIDAD DE EJECUCION UE7 DE LAS NNSS DEL AYUNTAMIENTO DE ZUIA.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la comisión informativa de ayer y en la del 24.de enero, propone aprobar el Convenio Urbanístico para la ordenación y gestión de la Unidad de Ejecución UE-7 de Murgia que tiene por objeto redelimitar la citada unidad de ejecución excluyendo de la misma parte de la parcela donde se ha construido una vivienda unifamiliar de tal forma que la mismo cumpla los parámetros urbanísticos aplicables, redactar un Plan especial de ordenación urbana, modificar la tipología de vivienda

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

aldatzea, egungo eremuaren fitxan aurreikusitako aprobetxamenduari eutsiz, eta SUR-2 araudiaren arabera atxikitako eta/edo isolatutako familia bakarreko etxebizitza bihurtuz; etxebizitzen gehieneko kopurua 29ra murriztea; eta Udalari dagokion nahitaezko lagapenaren aprobetxamenduaren lagapena gauzatzea eta aurreratzea, berdegunea dagoen lurzati osoa hiri parke eta eraikin gisa eta Jesusa Etxea deritzona aurrez entregatzeagatik. Etxe hori Udalaren intereseko ondare eraikia da, eta Erkidegoak hirigintza ekintzatik eratorritako gainbalioetan duen partaidetza konpentsatzeko ekipamendura bideratzea aurreikusten da, dagoen tasazioa kontuan hartuta. Gainera, etapa plana ere ezarri nahi da. Horiek horrela, hitzarmen honen bidez, alde batetik, epe labur edo ertainean inola ere bideragarria ez den eremu bat garatzea ahalbidetzen da, egungo eskaerei erantzuten ez dielako, eta, bestetik, ahalik eta lasterren lortzen dira sistema lokal gisa aurreikusitako lagapen espazio batzuk (parkea eta Jesusa Etxea eraikina).

Alkateak ñabardura bat egin du udal arkitekto aholkulariak aparkalekuen estandarrari buruz egindako txostena ikusita, eta honako hau zehaztu du: 63 plaza ezarri dira lurzati eraikigarrien barruan, 10 plaza zuzkidura eraikin pribatuari lotuta eta gainerako 22 plazak espazio publikoan.

Alfonso Fernández de Trocóniz aholkulari juridikoak egindako txostena ikusirik.

Ikusirik udal idazkari-kontuhartzailearen eta arkitekto aholkulariaren otsailaren 10eko eta 13ko txostenak, hurrenez hurren.

Kontuan hartuta Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen zazpigarren xedapen gehigarrian eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.c) artikuluan xedatutakoa

objeto de desarrollo manteniendo el aprovechamiento previsto en la ficha del ámbito actual, ampliando la misma a vivienda unifamiliar de tipología adosada y/o aislada conforme a la normativa SUR-2, reducir el número máximo de viviendas a 29, materializar y anticipar la cesión del aprovechamiento de cesión obligatoria que corresponde al Ayuntamiento por la entrega anticipada de la totalidad de la parcela donde se ubica la zona verde con destino a parque urbano y el edificio denominado Villa Jesusa, patrimonio edificado de interés para el Ayuntamiento previsto destinar a equipamiento en compensación a la participación de la Comunidad en las plusvalías derivadas de la acción urbanística a la vista de la tasación existente; el establecimiento de un plan de etapas. Con este convenio por una parte se posibilita el desarrollo de un ámbito que de otra forma no resulta en modo alguno viable a corto o medio plazo al no responder a las actuales demandas, y por otra se obtiene lo antes posible una serie de espacios de cesión previstos como sistemas locales (parque y edificio Villa Jesusa).

El Alcalde hace una matización a la vista del informe emitido por el arquitecto asesor municipal sobre el estándar de aparcamientos, detallando lo siguiente: se fijan en 63 plazas en el interior de las parcelas edificables, 10 plazas vinculadas al edificio dotacional privado y las restantes 22 adicionales en espacio público.

Visto el informe emitido por el asesor jurídico D. Alfonso Fernández de Trocóniz.

Vistos los informes de la secretaria-Interventora y del Arquitecto asesor municipal de fechas 10 y 13 de febrero respectivamente.

Considerando lo dispuesto en la Disposición adicional séptima de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco y el artículo 22.c) de la Ley 7/1985 de 2 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Udalbatzak ondorengoa ERABAKI DU, aho batez:

LEHENENGOA.- Hasierako onarpena ematea Murgiako UE-7 exekuzio unitatea antolatu eta kudeatzeko hirigintza hitzarmenari. Unitate hori Zuiako Udalaren eta bertan sartutako lursailen jabeen artean sinatuko da (Ruiz Inchaurregui anaiak), akta honen eranskinean transkribatutako testuaren arabera.

BIGARRENA.- Espedientea jendaurrean jartzea hogei egun baliodunеko epean, iragarki hau ALHAOn eta Udaletxeko iragarki taulan argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, interesdunek alegazioak egin ditzaten.

HIRUGARRENA.- Hitzarmena behin betikotzat jotzea, alegaziorik ez badago eta horri buruzko beste erabaki bat hartzen bada.

LAUGARRENA.- Hirigintzako hitzarmenaren behin betiko onarpena ALHAOn eta Udaleko iragarki taulan argitaratzea.

BOSGARRENA.- Ruiz Inchaurregui anaiei hitzarmenaren behin betiko onarpena jakinaraztea, behin betiko testuaren onarpenaren jakinarazpena jaso eta bost eguneko epean agiri administratibo gisa formaliza dadin.

SEIGARRENA.- Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera
bere ordez ari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren egintzak agindu eta
agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkaritzan.

5.- ERREGISTRO ZIBILAREN ERREFORMARI BURUZKO MOZIOA.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO.- Aprobar inicialmente el convenio urbanístico para la ordenación y gestión de la unidad de ejecución UE-7 de Murgia a suscribir entre el Ayuntamiento de Zuia y las personas propietarias de las parcelas incluidas en las mismas (Hnos. Ruiz Inchaurregui), según texto que se transcribe como Anexo a la presente acta.

SEGUNDO.- Someter el expediente a información pública por el plazo de veinte días hábiles a contar del día siguiente a la publicación del presente anuncio en el BOTHA y tablón de anuncios del Ayuntamiento a efecto de alegaciones por las personas interesadas.

TERCERO.- Considerar aprobado definitivamente el Convenio si no hubiera alegaciones y si las hubiera adoptar nuevo acuerdo al respecto.

CUARTO.- Publicar la aprobación definitiva del Convenio urbanístico en el B.O.T.H.A. y tablón de anuncios del Ayuntamiento.

QUINTO.- Notificar la aprobación definitiva del Convenio a los Hnos. Ruiz Inchaurregui a los efectos de que se formalice el mismo en documento administrativo en el plazo de cinco días desde la recepción de la notificación de la aprobación del texto definitivo.

SEXTO.- Facultar al Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento dicte los actos y formalice los documentos que fueran precisos en ejecución de este acuerdo.

5.- MOCION EN RELACION A LA REFORMA DEL REGISTRO CIVIL.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, mozio hau aurkeztu izana justifikatu du; izan ere, ekainaren 30ean sartuko da Erregistro Zibilaren erreforma, justiziaren pribatizazio prozesuaren barruan. Prozesu horren helburua erregistro zibilen kudeaketa erregistratzaile pribatuen esku uztea da, horrek izango dituen ondorioekin: ez da doakoa izango, udal bulegoak eta herritarrengandik hurbil dagoen zerbitzua galduko dira, eta datuak zerbitzuen esku geratuko dira. Eta akordio proposamena irakurri du:

1. El Ayuntamiento de Zuia muestra su oposición a las restricciones en el servicio del Registro Civil implementados por medio de la Ley 20/2011, el Real Decreto Ley 8/2014 y la Ley 5/2018, y ***solicita que se dejen sin efecto las medidas restrictivas que afectan al Registro Civil.***

2. El Ayuntamiento de Zuia reivindica, que el Registro Civil debe ser público, gratuito y de calidad, manteniendo todas las oficinas actuales, y para ello, insta al Gobierno Vasco/Gobierno de Navarra a que asuma como competencia propia las funciones y la gestión del Registro Civil, ***a fin de garantizar que éste sea gratuito, moderno, cercano a la ciudadanía y de carácter público.***

3. El Ayuntamiento de Zuia ***solicita al Gobierno Vasco/ Gobierno de Navarra y al Gobierno Español que lleve a cabo las gestiones pertinentes, obtener la habilitación o competencia correspondiente*** *necesaria para la consecución de lo aprobado en el punto anterior.*

4. El Ayuntamiento de Zuia se opone a todo procedimiento de privatización del Registro Civil y la Administración de Justicia.

5. Esta moción será notificada al Gobierno Vasco /Gobierno de Navarra y al Gobierno Español.

1. Zuiako Udala 20/2011 Erregistro Zibilaren Legeak, 8/2014 hazkunde,

El Alcalde reiterando lo expuesto en la comisión informativa, justifica la presentación de esta moción ante la inminente entrada el próximo 30 de junio de la reforma del Registro civil dentro del proceso de privatización de la justicia que tiene por objeto dejar en manos de los registradores privados la gestión de los Registros Civiles, con las consecuencias que ello tendrá: no será gratuito, pérdida de las oficinas municipales y servicio cercano a la ciudadanía, datos en manos de servicios privados. Y da lectura a la propuesta de acuerdo:

1. El Ayuntamiento de Zuia muestra su oposición a las restricciones en el servicio del Registro Civil implementados por medio de la Ley 20/2011, el Real Decreto Ley 8/2014 y la Ley 5/2018, y ***solicita que se dejen sin efecto las medidas restrictivas que afectan al Registro Civil.***

2. El Ayuntamiento de Zuia reivindica, que el Registro Civil debe ser público, gratuito y de calidad, manteniendo todas las oficinas actuales, y para ello, insta al Gobierno Vasco/Gobierno de Navarra a que asuma como competencia propia las funciones y la gestión del Registro Civil, ***a fin de garantizar que éste sea gratuito, moderno, cercano a la ciudadanía y de carácter público.***

3. El Ayuntamiento de Zuia ***solicita al Gobierno Vasco/ Gobierno de Navarra y al Gobierno Español que lleve a cabo las gestiones pertinentes, obtener la habilitación o competencia correspondiente*** *necesaria para la consecución de lo aprobado en el punto anterior.*

4. El Ayuntamiento de Zuia se opone a todo procedimiento de privatización del Registro Civil y la Administración de Justicia.

5. Esta moción será notificada al Gobierno Vasco /Gobierno de Navarra y al Gobierno Español.

1. Zuiako Udala 20/2011 Erregistro Zibilaren Legeak, 8/2014 hazkunde,

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

lehiakortasun eta eraginkortasunerako urgentziazko neurriak onesteko Errege Lege Dekretuak, eta 5/20189 Legeak ezartzen dituen Erregistro Zibilen murrizketaren kontra agertzen da eduki eta forman, eta **eskatzen du Erregistro Zibilari eragiten dioten neurri murriztaileak bertan behera uztea.**

2. Zuiako Udalak aldarrikatzen du, Erregistro Zibila publikoa, doakoa eta kalitatezkoa izan behar dela, gaur egun dauden bulego eta zerbitzu guztiak mantenduz, eta honetarako E**usko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuak Erregistro Zibilaren funtzioak eta kudeaketa berezko eskuduntzaz hartu behar duela, Erregistro Zibila dohakoa, modernoa eta hiritarrengandik gertukoa izan eta izaera publikoa bermatua izan dezan.**

3. Zuiako Udalak **Eusko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuari eta Espainiako Gobernuari eskatzen die** aurrekoa lortzeko beharrezkoa den kudeaketak egin ditzatela, hori exekutatzeko behar duten abilitazioa edo eskumena eskuratuz.

4. Zuiako Udala Erregistro Zibilaren eta Justizia Administrazioaren pribatizazio prozesu ororen kontra azaltzen da.

5. Mozio hau Eusko Jaurlaritza/Nafarroako Gobernua eta Espainiako Gobernuari jakinaraziko zaio.

Jarraian, ZUIA BAIri eman dio hitza, gai horri buruzko beste mozio bat aurkeztu baitu, baina, bere ustez, ordezkapenekoa da; Lopez zinegotziak esan du EH Bilduren mozioan faltan sumatzen duela EH Bilduk aurkeztutako mozioan Espainiako gobernuari ez eskatzea erregistro zibilaren arloko eskumena transferitzea (3. atala), berarentzat garrantzitsuena izanik. Hona hemen bere proposamena:

1. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA se posiciona en contra del Real Decreto Ley 8/2014 del 4 de Julio.

lehiakortasun eta eraginkortasunerako urgentziazko neurriak onesteko Errege Lege Dekretuak, eta 5/20189 Legeak ezartzen dituen Erregistro Zibilen murrizketaren kontra agertzen da eduki eta forman, eta **eskatzen du Erregistro Zibilari eragiten dioten neurri murriztaileak bertan behera uztea.**

2. Zuiako Udalak aldarrikatzen du, Erregistro Zibila publikoa, doakoa eta kalitatezkoa izan behar dela, gaur egun dauden bulego eta zerbitzu guztiak mantenduz, eta honetarako E**usko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuak Erregistro Zibilaren funtzioak eta kudeaketa berezko eskuduntzaz hartu behar duela, Erregistro Zibila dohakoa, modernoa eta hiritarrengandik gertukoa izan eta izaera publikoa bermatua izan dezan.**

3. Zuiako Udalak **Eusko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuari eta Espainiako Gobernuari eskatzen die** aurrekoa lortzeko beharrezkoa den kudeaketak egin ditzatela, hori exekutatzeko behar duten abilitazioa edo eskumena eskuratuz.

4. Zuiako Udala Erregistro Zibilaren eta Justizia Administrazioaren pribatizazio prozesu ororen kontra azaltzen da.

5. Mozio hau Eusko Jaurlaritza/Nafarroako Gobernua eta Espainiako Gobernuari jakinaraziko zaio.

A continuación, concede la palabra a ZUIA BAI que ha presentado también una moción sobre el tema, que entiende es de sustitución; la Concejala Sra. López dice que en la moción de EH Bildu echa en falta que en la moción presentada EH Bildu no reclame al gobierno español la transferencia de la competencia en materia de registro civil (punto 3) que piensan es lo más importante. Su propuesta es la siguiente:

1. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA se posiciona en contra del Real Decreto Ley 8/2014 del 4 de Julio.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

2. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA ve la necesidad de que el Registro Civil se siga gestionando por las oficinas del Registro Civil actuales y se mantenga el presente servicio público y gratuito a la ciudadanía.

3. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA exige al Gobierno Español la transferencia de la competencia en materia de Registros Públicos 149.1.8 CE al Gobierno Vasco.

4. El Ayuntamiento de ZUIA remitirá esta Moción a la Delegación de Gobierno español y al Ministerio de Justicia español.

1. Zuiako Udaleko osoko bilkurak uztailaren 4ko 8/2014 Errege Lege Dekretuaren aurkako jarrera hartu du.

2. Zuiako Udaleko osoko bilkurak ikusten du Erregistro Zibila gaur egungo Erregistro Zibilaren bulegoek kudeatzen jarraitu behar dutela eta herritarrei zerbitzu publiko eta doako hau mantendu behar zaiela.

3. Zuiako Udaleko osoko bilkurak Espainiako Gobernuari eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari transferi diezaiola erregistro publikoen eskumena (149.1.8CE).

4. Zuiako Udalak mozio hau igorriko die Espainiako Gobernu Ordezkaritzari eta Espainiako Justizia Ministerioari.

PP taldea: Sautu zinegotzi jaunak esan du, bi mozioetako puntu batzuekin (1. puntua) ados egonda, ez dagoela ados beste batzuekin: hala, ez du ulertzen zergatik aipatzen duen EH BILDUkoak Nafarroako Gobernua 2. eta 3. puntuetan, eta zergatik eskatzen dion Espainiako Gobernuari transferentzia ZUIA BAIkoan, eta horregatik bozkatuko du bien aurka.

Alkateak esan du, eskumena duena alde batera utzita, Zuia Bairen mozioak ez duela aipatzen erreforma legea indargabetzea, nahiz eta kontra agertu.

Lehenik eta behin, ZUIA BAIri dagokiona bozkatu da, ordezkapen moziotzat

2. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA ve la necesidad de que el Registro Civil se siga gestionando por las oficinas del Registro Civil actuales y se mantenga el presente servicio público y gratuito a la ciudadanía.

3. El pleno del Ayuntamiento de ZUIA exige al Gobierno Español la transferencia de la competencia en materia de Registros Públicos 149.1.8 CE al Gobierno Vasco.

4. El Ayuntamiento de ZUIA remitirá esta Moción a la Delegación de Gobierno español y al Ministerio de Justicia español.

1. Zuiako Udaleko osoko bilkurak uztailaren 4ko 8/2014 Errege Lege Dekretuaren aurkako jarrera hartu du.

2. Zuiako Udaleko osoko bilkurak ikusten du Erregistro Zibila gaur egungo Erregistro Zibilaren bulegoek kudeatzen jarraitu behar dutela eta herritarrei zerbitzu publiko eta doako hau mantendu behar zaiela.

3. Zuiako Udaleko osoko bilkurak Espainiako Gobernuari eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari transferi diezaiola erregistro publikoen eskumena (149.1.8CE).

4. Zuiako Udalak mozio hau igorriko die Espainiako Gobernu Ordezkaritzari eta Espainiako Justizia Ministerioari.

Grupo PP: el Concejal Sr. Sautu dice que estando de acuerdo con algunos de los puntos de las dos mociones (puntos 1), no lo está con otros: así no entiende por qué la de EH BILDU alude al Gobierno de Navarra en los puntos 2 y 3, y la solicitud de la transferencia al gobierno español en la de ZUIA BAI, y por eso votará en contra de ambas.

El Alcalde dice que al margen de quien tenga la competencia en ningún momento la moción de Zuia Bai habla de derogar la ley de reforma aunque se posicione en contra.

Se procede a la votación, en primer lugar de la correspondiente a ZUIA BAI al

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

jotzen delako, eta, talde horren (4) aldeko botoarekin eta gainerakoen (EH BILDU 6 eta 1 PP) aurkako botoarekin atzera bota ondoren, beste mozioa bozkatu da; hala, Udalbatzak, gehiengoz, EH BILDUren (6) aldeko botoarekin, eta gainerakoen (ZUIA BAI 4 eta PP 1) aurka, EH BILDUren erregistroaren erreformari buruzko mozioa onartu da.

considerarla moción de sustitución, y tras ser rechazada con el voto favorable del Grupo ZUIA BAI (4) y en contra el resto (6 EH BILDU y 1 PP) se procede a votar la otra moción y la Corporación por mayoría con el voto favorable de EH BILDU (6) y en contra del resto (4 Zuia Bai y 1 de PP) aprueba la moción de EH BILDU sobre reforma del registro civil..

6.- ZUIA BAI-REN MOZIOA, USTELKERIARI AURRE EGITEKO BEHARREZKOAK DIREN TRESNA INSTITUZIONALAK SORTU ETA ABIAN JARTZEARI BURUZ.

6.- MOCION DE ZUIA BAI SOBRE LA CREACION Y PUESTA EN MARCHA DE LAS HERRAMIENTAS INSTITUCIONALES NECESARIAS PARA PERSEGUIR LA CORRUPCION.

Zuia Bai: ustelkeriari aurre egiteko tresnei buruz taldeak aurkeztutako mozioa irakurri du Lopez zinegotzi andreak:

1.- El Ayuntamiento de ZUIA insta al Gobierno de España y al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco, a continuar trabajando para proveer a la Fiscalía del País Vasco de miembros especializados en la lucha contra los delitos económicos y en especial contra la corrupción, a través de la creación de un fiscal delegado para delitos económicos.

2.-El ayuntamiento de ZUIA solicita al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco a que mientras se produce la creación de dicha figura, continúe en el ámbito de sus competencias dotando a la Fiscalía del País Vasco de los medios materiales y personales que se consideren oportunos para mejorar en el ejercicio de sus funciones y luchar contra el uso indebido e ilícito de dinero público para fines privados.

3.- El ayuntamiento de ZUIA anima al Gobierno Vasco a seguir apoyando el trabajo del grupo de la Ertzaintza dedicado a la persecución de los delitos de corrupción, dotando a los y las agentes de la formación y de los medios técnicos y materiales que redunden en un avance en la eficacia de su labor en esta materia.

Zuia Bai: la concejala Sra. López da lectura a la moción que presenta el grupo sobre las herramientas para perseguir la corrupción:

1.- El Ayuntamiento de ZUIA insta al Gobierno de España y al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco, a continuar trabajando para proveer a la Fiscalía del País Vasco de miembros especializados en la lucha contra los delitos económicos y en especial contra la corrupción, a través de la creación de un fiscal delegado para delitos económicos.

2.-El ayuntamiento de ZUIA solicita al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco a que mientras se produce la creación de dicha figura, continúe en el ámbito de sus competencias dotando a la Fiscalía del País Vasco de los medios materiales y personales que se consideren oportunos para mejorar en el ejercicio de sus funciones y luchar contra el uso indebido e ilícito de dinero público para fines privados.

3.- El ayuntamiento de ZUIA anima al Gobierno Vasco a seguir apoyando el trabajo del grupo de la Ertzaintza dedicado a la persecución de los delitos de corrupción, dotando a los y las agentes de la formación y de los medios técnicos y materiales que redunden en un avance en la eficacia de su labor en esta materia.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

1. Zuiako Udalak Espainiako Gobernuari eta Eusko Jaurlaritzako Lan eta Justizia Sailari eskatzen die lanean jarrai dezatela Euskadiko Fiskaltza delitu ekonomikoen eta, bereziki, ustelkeriaren aurkako borrokan espezializatutako kideez hornitzeko, delitu ekonomikoetarako fiskal delegatu bar sortuz.

2. Zuiako Udalak Eusko Jaurlaritzako Lan eta Justizia Sailari eskatzen dio jarrai dezala figura hori sortzen den bitartean, bere eskumenen esparruan, Euskal Autonomia Erkidegoko Fiskaltzari egokitzat jotzen dituen baliabide material eta pertsonalak ematen, bere eginkizunak hobeto betetzeko eta diru publikoa helburu pribatuetarako bidegabe eta legez kontra erabiltzearen aurka borrokatzeko.

3. Zuiako Udalak Eusko Jaurlaritza animatzen du ustelkeria-delituak jazartzeko Ertzaintzaren taldeak egiten duen lana babesten jarraitzera, agenteei prestakuntza eta baliabide tekniko eta materialak emanez, arlo horretan egiten duten lanaren eraginkortasunean aurrera egiteko.

1. Zuiako Udalak Espainiako Gobernuari eta Eusko Jaurlaritzako Lan eta Justizia Sailari eskatzen die lanean jarrai dezatela Euskadiko Fiskaltza delitu ekonomikoen eta, bereziki, ustelkeriaren aurkako borrokan espezializatutako kideez hornitzeko, delitu ekonomikoetarako fiskal delegatu bar sortuz.

2. Zuiako Udalak Eusko Jaurlaritzako Lan eta Justizia Sailari eskatzen dio jarrai dezala figura hori sortzen den bitartean, bere eskumenen esparruan, Euskal Autonomia Erkidegoko Fiskaltzari egokitzat jotzen dituen baliabide material eta pertsonalak ematen, bere eginkizunak hobeto betetzeko eta diru publikoa helburu pribatuetarako bidegabe eta legez kontra erabiltzearen aurka borrokatzeko.

3. Zuiako Udalak Eusko Jaurlaritza animatzen du ustelkeria-delituak jazartzeko Ertzaintzaren taldeak egiten duen lana babesten jarraitzera, agenteei prestakuntza eta baliabide tekniko eta materialak emanez, arlo horretan egiten duten lanaren eraginkortasunean aurrera egiteko.

EH BILDU taldeak ordezkapen zuzenketa bat aurkeztu du: alkateak adierazi du gaia 2018an hasitako prozesu batetik datorrela, jardunbide egokien eta ustelkeriaren aurkako bulego bat sortzeko lege bat proposatu zenetik. Eusko Jaurlaritzak aldeko txostena eman zuen, ez, ordea, hiru foru aldundiek, tramitazioa blokeatzen saiatu baitziren eta gaur egun geldituta jarraitzen dute, eta bere ustez, nahita. Bere taldearen proposamena irakurri du:

1- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia insta al Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco a acelerar y a no dilatar la tramitación de la "Proposición de Ley para la creación de la oficina de buenas prácticas y anticorrupción" con el fin de que dicha ley pueda ser aprobada antes de la conclusión de esta XI legislatura.

Grupo EH BILDU presenta una enmienda de sustitución: el alcalde comenta que el tema viene de un proceso iniciado el año 2018 cuando se propuso una ley para crear una oficina de buenas prácticas y anticorrupción que fue informada favorablemente por el Gobierno vasco no así por las 3 Diputaciones forales que trataron de bloquear su tramitación y continúa paralizada a día de hoy, piensa que de forma consciente. Da lectura a la propuesta de su grupo:

1- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia insta al Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco a acelerar y a no dilatar la tramitación de la "Proposición de Ley para la creación de la oficina de buenas prácticas y anticorrupción" con el fin de que dicha ley pueda ser aprobada antes de la conclusión de esta XI legislatura.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus • Web: www.zuia.eus

2- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia solicita la creación de la Fiscalía Anticorrupción de la Comunidad Autónoma del País Vasco e insta al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco a que dote a dicha Fiscalía para Delitos Económicos de los medios materiales y humanos necesarios para investigar los casos de corrupción de manera eficaz, mejorar en el ejercicio de sus funciones y luchar contra el uso indebido e ilícito de dinero público.

3- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia insta al Gobierno vasco a la creación de una unidad especializada contra la corrupción en la Ertzaintza y a que, tal y como aprobó el Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el Pleno del 28 de febrero de 2019, incremente de inmediato los medios materiales y humanos dedicados por la Ertzaintza contra los delitos de corrupción y aumente el número de agentes dedicados a su investigación, con la formación y cualificación precisas.

4- La presente moción será remitida al Gobierno y el Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como a los Departamentos de Trabajo y Justicia y de Seguridad.

1- Zuiako Udaleko Plenoak Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrari eskatzen dio, “Praktika onen eta ustelkeriaren kontrako bulegoaren sorrerarako Lege Proposamena”-ren tramitazioa ahalik eta epe laburrenean bideratu dezala, XI legegintzaldia amaitu orduko onartu dadin.

2.- Zuiako Udaleko Plenoak eskatzen du Euskal Autonomi Erkidegoko Ustelkeriaren aurkako Fiskaltza sortu dadila, eta Eusko Jaurlaritzaren Lan eta Justizia Sailari eskatzen dio Delitu Ekonomikoen aurkako Fiskaltza hori beharrezko bitarteko material eta giza bitartekoez hornitu dezala, honek eraginkortasunez ustelkeria kasuak ikertu ditzan, funtzioak hobeto egikaritu ditzan eta diru publikoaren bidegabeko eta

2- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia solicita la creación de la Fiscalía Anticorrupción de la Comunidad Autónoma del País Vasco e insta al Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco a que dote a dicha Fiscalía para Delitos Económicos de los medios materiales y humanos necesarios para investigar los casos de corrupción de manera eficaz, mejorar en el ejercicio de sus funciones y luchar contra el uso indebido e ilícito de dinero público.

3- El Pleno del Ayuntamiento de Zuia insta al Gobierno vasco a la creación de una unidad especializada contra la corrupción en la Ertzaintza y a que, tal y como aprobó el Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el Pleno del 28 de febrero de 2019, incremente de inmediato los medios materiales y humanos dedicados por la Ertzaintza contra los delitos de corrupción y aumente el número de agentes dedicados a su investigación, con la formación y cualificación precisas.

4- La presente moción será remitida al Gobierno y el Parlamento de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como a los Departamentos de Trabajo y Justicia y de Seguridad.

1- Zuiako Udaleko Plenoak Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrari eskatzen dio, “Praktika onen eta ustelkeriaren kontrako bulegoaren sorrerarako Lege Proposamena”-ren tramitazioa ahalik eta epe laburrenean bideratu dezala, XI legegintzaldia amaitu orduko onartu dadin.

2.- Zuiako Udaleko Plenoak eskatzen du Euskal Autonomi Erkidegoko Ustelkeriaren aurkako Fiskaltza sortu dadila, eta Eusko Jaurlaritzaren Lan eta Justizia Sailari eskatzen dio Delitu Ekonomikoen aurkako Fiskaltza hori beharrezko bitarteko material eta giza bitartekoez hornitu dezala, honek eraginkortasunez ustelkeria kasuak ikertu ditzan, funtzioak hobeto egikaritu ditzan eta diru publikoaren bidegabeko eta legez

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

legez kanpoko erabileraren kontra borrokatu dezan.

3.- Zuiako Udaleko Plenoak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio 2019ko otsailaren 28an Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrean onartu bezala, Ertzaintzan ustelkeriaren kontrako unitate berezitu bat sortu dezala, Ertzaintzak ustelkeria delituetarako dituen bitarteko material eta giza bitartekoak areagotu ditzala eta delitu hauek ikertzera agente gehiago dedikatu ditzala, beharrezko formazio eta kualifikazioa eskeiniaz.

4.- Mozio hau Eusko Jaurlaritzara, Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrera eta Eusko Jaurlaritzako Lan, Justizia eta Segurtasun Sailetara igorriko da.

Lopez zinegotzi andreak zehaztu du, 2. puntuari dagokionez, Eusko Jaurlaritzak lanak berrabiarazi dituela eta arbitraje batzordeak finkatu behar dituela epeak. 2. puntua dela-eta, Fiskaltzarenak aurrera jarraitzen du, eta gogorarazi du Ertzaintzan unitate espezializatuak daudela.

PP taldea: Sautu zinegotzi jaunak esan du Zuia Bairen mozioaren 2. puntuan diru publikoa bidegabe eta legez kontra erabiltzeari *helburu pribatuetarako eta helburu publikoetarako* gehituko liokeela, baina horren alde bozkatuko lukeela, eta EH Bilduren ordezkapen zuzenketari dagokionez, ez dagoela ados 1. puntuarekin, horretarako Fiskaltza baitago eta ez bailitzateke beharrezkoa izango jardunbide egokietarako eta ustelkeriaren aurkako bulego esklusibo bat.

ZUIA BAIren mozioa bozkatu da lehenik, eta ez da onartu talde horren aldeko botoa izan arren (4), EH BILDUk aurka bozkatu (6) eta PP abstenitu delako. Ondoren, EH BILDUren aldeko botoarekin (6), Zuia Bai-ko bi zinegotziren aurkako botoarekin (Ircio eta Lopez andreak) eta gainerakoen abstentzioak (Zuia Bai-ko 2 zinegotzi eta

kanpoko erabileraren kontra borrokatu dezan.

3.- Zuiako Udaleko Plenoak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio 2019ko otsailaren 28an Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrean onartu bezala, Ertzaintzan ustelkeriaren kontrako unitate berezitu bat sortu dezala, Ertzaintzak ustelkeria delituetarako dituen bitarteko material eta giza bitartekoak areagotu ditzala eta delitu hauek ikertzera agente gehiago dedikatu ditzala, beharrezko formazio eta kualifikazioa eskeiniaz.

4.- Mozio hau Eusko Jaurlaritzara, Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrera eta Eusko Jaurlaritzako Lan, Justizia eta Segurtasun Sailetara igorriko da.

La Concejala Sra. López matiza respecto al punto 2 que Gobierno vasco ha reiniciado los trabajos y la Comisión arbitral es la que tiene que fijar los plazos, respecto al punto 2 lo de la Fiscalía continúa y recuerda que en la Ertzaintza hay unidades especializadas.

Grupo PP: el Concejal Sr. Sautu dice que en el punto 2 de la moción de Zuia Bai añadiría al uso indebido e ilícito de dinero público *para fines privados y para fines públicos* pero votaría a favor de la misma y respecto a la enmienda de sustitución de EH Bildu no está de acuerdo con el 1º punto porque para eso ya está la Fiscalía y no sería preciso una oficina exclusiva para buenas prácticas y anticorrupción.

Sometida en primer lugar la moción de ZUIA BAI a votación resulta rechazada con el voto favorable del citado grupo (4), el voto en contra de EH BILDU (6) y la abstención del PP (¡), y la Corporación por mayoría con el voto favorable de EH BILDU (6), el voto en contra de dos Concejalas de Zuia Bai (Sras. Ircio y López) y la abstención del resto (2 Concejales

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

PPko 1), EH BILDUren ordezkapen mozioa onartu du Udalbatzak gehiengoz.

7.- UDALAREN KIROL INSTALAZIOAK KUDEATZEKO ZERBITZUAREN ESLEIPENA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, jakinarazi du zer tramitetan dagoen Palatu eta Jai Alai pilotalekuko udalaren kirol instalazioen kudeaketa integraleko zerbitzua kontratatzeko prozesua, udalerrian kirol jarduerak eta enpleguaren sustapena barne.

Kontratazio Mahaiak, 2020.02.6an egindako bilkuran, Disporte Eki S.L. enpresa kontratazio prozeduratik kanpo uztea erabaki zuen, ez zuelako justifikatzen kirol jardueraren orduagatik eskainitako prezio unitarioa, eta, beraz, ezin dela bete uste du, ez dituelako aurreikusi hitzarmen kolektibo aplikagarrian jasotako igoerak 2017ko prezioetatik abiatuz, eta dauden eskaintzak lortutako guztizko puntuazioaren arabera sailkatu zituen: 1.a, Aitekomanagement S.A. (87,50 puntu) eta 2.a, Sintagmia S.L. enpresa (60,33 puntu). Hala, kontratua AITEKOMANAGEMENT enpresari esleitzea proposatu du.

Aipatutako enpresari administrazio klausulen agirian aurreikusitako aurretiko dokumentazioa eskatu zaio, baina oraindik ez du aurkeztu, abala izapidetzen ari delako, eta horretarako epearen barruan dagoenez, ezin da esleipena egin.

Udalbatzak aho batez berretsi ditu gaur arte egindako izapideak, eta kontratua esleitzeke utzi du.

8.- EZTI MUSEOA KUDEATZEKO ARDURA GORBEIALDEKO KUADRILLAREN ESKU UZTEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Alkatetzaren

Zuia Bai y 1 PP) aprueba la moción de sustitución de EH BILDU.

7.- ADJUDICACION DE SERVICIO DE GESTIÓN DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS MUNICIPALES.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la comisión informativa informa del trámite en que se encuentra el proceso de contratación del servicio de Gestión integral de las instalaciones deportivas municipales de Palatu y Frontón Jai Alai, incluidas las actividades deportivas y el fomento del empleo en el municipio.

La Mesa de contratación en sesión celebrada el 06.02.2020 acordó excluir del procedimiento de contratación a la empresa Disporte Eki S.L. al no justificar el precio unitario ofertado por la hora de actividad deportiva, considerando que no puede ser cumplido, es inviable al no prever los incrementos recogidos en el Convenio colectivo aplicable y partir de precios del año 2017, y clasificó las ofertas existentes en función de la puntuación total obtenida: 1ª Aitekomanagement S.A. (87,50 puntos) y 2ª Athlon Sintagmia S.L. (60,33 puntos), proponiendo la adjudicación del contrato a AITEKOMANAGEMENT S.A..

Se ha requerido a la citada empresa la documentación previa prevista en el pliego de cláusulas administrativas, pero a día de hoy no la ha presentado porque está en trámite el aval, estando dentro del plazo para ello, por lo cual no es posible proceder a la adjudicación.

La Corporación por unanimidad ratifica los trámites realizados hasta el día de hoy, dejando pendiente de adjudicación el contrato.

8.- ENCOMIENDA A LA CUADRILLA DE GORBEIALDEA DE GESTION DEL MUSEO DE LA MIEL.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la comisión informativa, propone prorrogar para

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • **Web:** www.zuia.eus

104/2019 zk.ko Dekretuaren bitartez Ezti Museoa kudeatzeko ardura Gorbeialdeko Kuadrillaren esku utzi eta 2020. urtean ere euren esku jarraitzea proposatu du, jakinarazitako baldintza eta ordutegi berberetan.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA.- Ezti Museoa kudeatzeko ardura Gorbeialdeko Kuadrillaren esku uztea, 2020.02.03ko idazkian adierazitako baldintza eta ordutegi berberetan. Gainera, aurtengorako aurreikusitako kostua 2.128,56 € gehi BEZ izango da, bere egunean kontratatutako prezioan, hau da: orduko 21,72 € gehi BEZ.

BIGARRENA.- Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordez ari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkaritzan.

9.- TXOSTENAK.

Alkateak Elorza zinegotzi andreari hitza eman, eta hark honako hau jakinarazi du:

- Gaur bidali dute aurreko berdintasun batzordearen akta, eta hilaren 26an, 19:30ean, berdintasun batzordea deituko da, berriz ere, eta martxoaren 8a dela-eta antolatu beharreko jarduerak komentatuko dira.

Alkateak ondorengoaren berri eman du:

- HAPOko erredakzio taldeko kideekin izandako bilera. Bertan, parte-hartzeari eta plangintzako genero ikuspegiari buruz hitz egin zuten, eta Berdintasun teknikariarekin bilera bat egingo dute horretarako; HAPOari buruzko galdetegi bat etxe guztietara postontziratu nahi dute. Bestalde, Aurrerapenean egindako iradokizunak aztertu dituzte, eta

el año 2020 la encomienda de gestión del museo de la miel a la Cuadrilla de Gorbeialdea realizada por Decreto de la Alcaldía nº 104/2019 en las condiciones y el horario comunicado por la misma.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO.- Encomendar la prórroga de la encomienda de gestión del Museo de la Miel de Zuia a la Cuadrilla de Gorbeialdea, de acuerdo con las condiciones y el horario señalado en su escrito de fecha 03.02.2020, estimando un coste para el presente año de 2.128,56€ más IVA, en el precio en su día contratado de 21,72€/hora más IVA..

SEGUNDO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos fueran precisos en ejecución de este acuerdo.

9.- INFORMES.

El Alcalde concede la palabra a la Concejala Sra. Elorza, quien informa lo siguiente:

- Hoy han remitido el acta de la comisión anterior de igualdad y el próximo día 26 de los corrientes a las 19:30 horas se convocará comisión de igualdad y se comentarán las actividades a organizar con motivo del 8 de marzo.

El Alcalde informa lo siguiente:

- Reunión mantenida con miembros del equipo redactor del PGOU en la que hablaron del tema de participación, de la perspectiva de género en el planeamiento, que mantendrán una reunión con la Técnica de Igualdad para ello; tienen idea de buzonear a todas las casas un cuestionario sobre el PGOU. Por otra parte han realizado el estudio de las sugerencias realizadas al Avance, y han previsto mantener

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

udalbatzarekin bilerak egitea aurreikusi dute. Bilera horietan, iradokizunei buruzko txosten teknikoen berri emango dute, eta zenbait kasutan bi aukera edo gehiago planteatuko dituzte, Udalbatzak iritzia eman dezan; kasu batzuetan, korporazioak jarrera hartu behar du, eta irizpide teknikoa ez da erabakigarria izaten. Bilerak, hasiera batean, ezingo lirateke ostiraletan izan, Arabako Foru Aldundiarekin konpromisoak dituztelako, eta 2,5 ordu ingurukoak izango lirateke.

reuniones con la corporación en la que darán cuenta de los informes técnicos sobre las mismas, planteando dos o más alternativas en algunos casos para que la Corporación se pronuncie; hay supuestos en los que la Corporación se tiene que posicionar, no siendo determinante el criterio técnico. Las reuniones en principio no podrían ser los viernes porque tienen unos compromisos con DFA, y serian de unas 2,5 horas.

10.- GALDERAK ETA ESKAERAK.

Sautu zinegotzi jaunak eskatu du, Gorbeia Parkeko ehiza barrutiaren erreserba eremuan egiten ari diren sastraken garbiketa lanei dagokienez, horiek egin aurretik Udalari eta balizko kaltetuei jakinarazteko.

Genero ikuspegia dela-eta HAPOri buruz aipatu den partaidetza prozesuari buruz galdetu du Lopez zinegotzi andreak, hau da, kostua noren kontura izango litzatekeen, eta galdetegia talde esleipendunak postontzietan banatuko duela erantzun dio.

Sautu zinegotzi jaunak zentro mediko berriari buruz galdetu du, eta alkateak erantzun dio ondo omen doazela exekuzio epeari dagokionez; aurreikuspena uztailerako dela. Jarraian, ikastetxeari buruz galdetu du, eta alkateak erantzun dio proiektuaren egoerari buruz galdetu behar duela; hasiera batean, hezkuntza komunitateak tartean egon behar zuen, baina jakin badaki ez dagoela horren berri; bere asmoa da idatzi bat bidaltzea proiektua zein egoeratan dagoen ikusteko, eta, azkenik, jakinarazi du, hornidura putzuari dagokionez, EHBILDU taldeak hiru galdera egin dituela Batzar Nagusietan, Baias garaiari buruz.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 20:20an, eta nik, idazkaria naizen honek, hori guztia egiaztatu dut.

10.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

El Concejal Sr. Sautu ruega respecto a los trabajos de desbroce que está ejecutando el Parque del Gorbeia en la zona de reserva del coto de caza que se informe previamente al Ayuntamiento y a los posibles afectados.

La Concejal Sra. López pregunta sobre el proceso participativo a que se ha hecho referencia respecto al PGOU para la perspectiva de género por cuenta de quién sería el coste, contestándole que el cuestionario lo buzoneará el equipo adjudicatario.

El Concejal Sr. Sautu pregunta sobre le nuevo centro médico, contestándole el Alcalde que parece que van bien en cuanto al plazo de ejecución, la previsión es para el mes de julio. A continuación pregunta sobre el centro educativo, contestándole el Alcalde que tiene que preguntar sobre el estado del proyecto; en principio iban a contar con la comunidad educativa y tiene constancia de que no hay tal comunicación; su idea es mandar un escrito para ver la situación en que se encuentra el proyecto y finalmente informa que en cuanto a la balsa de abastecimiento el grupo EHBILDU ha planteado tres preguntas en JJGG respecto al alto Baias.

Y no habiendo más asuntos que tratar, por el Sr. Alcalde-Presidente se dio por finalizada la sesión, siendo las 20:20 horas de todo lo que como Secretaria certifico.

Idazkaria,

ERANSKINA

HITZARMENA

Murgia, 2020ko ……….-aren …a.

<u>BILDU DIRA</u>

Batetik, **UNAI GUTIERREZ URQUIZA jn**, Zuiako Udaleko alkate-udalburua, zeinaren datu pertsonalak ez baitira aipatu bere kargua betez jardun duelako, **SUSANA ZUBIAUR ZORRILLA** udal idazkariaren laguntzarekin.

Bestetik,

J. M. R. I. jn., 16.258.472-W NANaren titularra, helbidea Murgiako (Araba) ……. kalean duena,

M. A. R. I. and., 16.240.547-V NANaren titularra, helbidea Murgiako (Araba) ……. kalean duena.

<u>ESKU HARTU DUTE</u>

UNAI GUTIERREZ URQUIZA jaunak, **ZUIAKO UDALEKO** alkate-udalburuak, hitzarmen hau sinatzeko ahalmena duenak, Udalbatzak 2020-02-13an hartutako erabakiaren arabera

J.M.R.I. eta **M.A.R.I. jaun-andreek,** euren izenean eta eskubidean, eta euren anaia/neba **J.L.R.I. jn.** ere ordezkatuz, _____________________ gisa.

Agertutakoek kontratuak egiteko eta elkar behartzeko legezko gaitasun nahikoa dute, eta gaitasun hori elkarri aitortzen diote, eta aurkaratzerik ez egitera behartzen dute; gaitasun hori erabiliz, hitzartuko dutena baino lehen,

<u>AZALDU DUTE</u>

La Secretaria,

A N E X O

CONVENIO

En Murgia a … de …. de 2020.

<u>REUNIDOS</u>

De una parte, **D. UNAI GUTIERREZ URQUIZA**, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Zuia, cuyos datos personales se omiten por actuar en razón de su cargo, asistido por la Secretaria municipal **Dª SUSANA ZUBIAUR ZORRILLA**.

De otra,

D. J. M. R. I. , titular del DNI 16.258.472-W, domiciliado en la calle ……. de Murgia (Álava),

Dª M. A. R. I., titular del DNI 16.240.547-V, domiciliada en la calle ……….. de Vitoria-Gasteiz.

<u>INTERVIENEN</u>

D. UNAI GUTIERREZ URQUIZA como Alcalde-Presidente del **AYUNTAMIENTO DE ZUIA**, facultado para la firma de presente Convenio en virtud de Acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 13.02.2020

D. J.M.R.I. y **Dª M.A.R.I.** en su propio nombre y derecho, y en representación igualmente de su hermano **D. J.L.R.I.**, en virtud de _____________________.

Tienen los comparecientes capacidad legal bastante para contratar y obligarse, que recíprocamente se reconocen y obligan a no impugnar, en uso de la cual, de forma previa a lo que van a convenir,

<u>MANIFIESTAN</u>

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Lehena.- J.M., M.A. eta **D. J.L. R.I. jaun-andreak** honako lurzati hauen jabeak dira:

- 5.501,88 m^2-ko lurzatia, Domingo de Sautu kaleko 38. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415 liburukian, 90. liburuan, 137 folioan, 5.776 zk.ko finkan (katastroan 7. poligonoko 284 lursail gisa identifikatuta).-
- 1.339,31 m^2-ko lurzatia, Ugalde Ibaiaren kaleko 2. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 143. folioan, 5.777 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 283. lursaila).
- 1.112,38 m^2-ko lurzatia, Ugalde Ibaiaren kaleko 6. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 167. folioan, 5.781 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 279. lursaila).
- 1.163,54 m^2-ko lurzatia, Ugalde Ibaiaren kaleko 8. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 173. folioan, 5782 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 278. lursaila).
- 1.151,92 m^2-ko lurzatia, Ugalde Ibaiaren kaleko 10. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 179. folioan, 5.783 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 277. lursaila).

Primero.- Que **D. J.M., Dª M.A.**y **D. J.L. R.I.** son propietarios de las siguientes parcelas de terreno:

- Parcela de terreno de 5.501,88 m^2, sita en la calle Domingo de Sautu nº 38, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia, inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 137, Finca nº 5.776. (identificada catastralmente como parcela 284 polígono 7).-
- Parcela de terreno de 1.339,31 m^2, sita en la calle Río Ugalde nº 2, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 143, Finca nº 5.777. (parcela 283 polígono 7 de catastro).
- Parcela de terreno de 1.112,38 m^2, sita en la calle Río Ugalde nº 6, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 167, Finca nº 5.781. (parcela 279 polígono 7 de catastro).
- Parcela de terreno de 1.163,54 m^2, sita en la calle Río Ugalde nº 8, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 173, Finca nº 5782. (parcela 278 polígono 7 de catastro).
- Parcela de terreno de 1.151,92 m^2, sita en la calle Río Ugalde nº 10, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 179, Finca nº 5.783. (parcela 277 polígono 7 de catastro).

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

- 1.259,50 m^2-ko lurzatia, San Martin kaleko 9. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 155. folioan, 5.779 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 281. lursaila).
- 1.289,98 m^2-ko lurzatia, San Martin kaleko 11. zenbakian, Murgiako udal mugartean, Zuiako Udalean kokatua. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 161. folioan, 5.780 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 280. lursaila).
- 737,77 m^2-ko lurzatia, bideak, Murgiako udal mugartea, Zuiako Udala. Vitoria-Gasteizko 1. Jabetza Erregistroan inskribatuta dago, 4415. liburukian, 90. liburuan, 185. folioan, 5.784 zk.ko finkan (katastroko 7. poligonoko 285. lursaila).

Lurzati horiek bizitegi kalifikazioa duen hiri lurzoruaren sailkapena dute, eta Zuiako Udalaren indarreko Udal Plangintzako Arau Subsidiarioetako UE-7 exekuzio unitatea osatzen dute.

Bigarrena.- 2005eko abenduaren 19an, jabearen eta Zuiako Udalaren artean dokumentu bat sinatu zen, "*Murgiako lurzatia antolatzeko hitzarmena, Zuiako Udala*" izenekoa. Horren bidez, exekuzio unitaterako aurreikusitako antolamendua zehaztu zen, eta alderdiek beren gain hartu zituzten bertan jasotako betebeharrak.

Aipatutako hirigintza hitzarmenean jasotako aurreikuspenak Zuiako Udalaren Plangintzako Arau Subsidiarioen berrikuspenaren Testu Bateginean sartu ziren. Testu hori Hirigintza eta Ingurumen diputatuaren ekainaren 21eko 554/2007 Foru Aginduaren bidez onartu zen, eta Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, 2007ko uztailaren 30eko 90.

- Parcela de terreno de 1.259,50 m^2, sita en la calle San Martín nº 9, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 155, Finca nº 5.779. (parcela 281 polígono 7 de catastro).
- Parcela de terreno de 1.289,98 m^2, sita en la calle San Martín nº 11, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 161, Finca nº 5.780. (parcela 280 polígono 7 de catastro).
- Parcela de terreno de 737,77 m^2, viales, término municipal de Murgia, Ayuntamiento de Zuia. Inscrita en el Registro de la Propiedad nº 1 de Vitoria-Gasteiz, Tomo 4415, Libro 90, Folio 185, Finca nº 5.784. (parcela 285 polígono 7 de catastro).

Dichas parcelas de terreno tienen la clasificación de suelo urbano con calificación residencial, y conforman la Unidad de Ejecución UE-7 de las vigentes Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal del Ayuntamiento de Zuia.

Segundo.- Con fecha 19 de diciembre de 2005 se suscribió entre la propiedad y el Ayuntamiento de Zuia un documento denominado *"Convenio para la Ordenación de la Parcela en Murgia, Ayuntamiento de Zuia"*, mediante el cual se determinaba la ordenación prevista para la Unidad de Ejecución, asumiendo las partes las obligaciones contenidas en el mismo.

Las previsiones contenidas en el citado convenio urbanístico fueron incorporadas al Texto Refundido de la revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento del Excmo. Ayuntamiento de Zuia, el cual fue aprobado mediante Orden Foral 554/2007 de 21 de junio de la Diputada de Urbanismo y Medio Ambiente, y publicado en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava número 90 de

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

zenbakian. Zehazki, aipatutako finkek SUR-2 dokumentuan sartutako Murgiako 7 zenbakiko Exekuzio Unitatea, UE-7, osatu zuten, eta 7. kudeaketa fitxaren bidez arautu zen. Fitxa hori honekin batera doa, **1. eranskin** gisa.

Aurrekoa gorabehera, eta Exekuzio Unitatearen garapenerako interes komuna kontuan hartuta, aldi horretan jabetzak ez du gauza bera egin, funtsean, eta, besteak beste, baldintza ekonomiko orokorrak eta etxebizitza merkatuaren aldaketa direla-eta.

Dokumentu berri honen bidez, antolamendua kontsumitzailearen eskaera berrira egokitu nahi da, eta, gainera, aldi horretan egiaztatu diren behar berrietara egokitu nahi dira udal interesak; besteak beste, inguru horretan ekipamenduetarako eraikin bat egitea komeni da.

Hirugarrena.- Adierazi den bezala, indarrean dagoen plangintzaren arabera, deskribatutako lurzatiak exekuzio unitate bakarrean -UE-7 izenekoa- taldekatuta daude, SUR-2ri dagokion araudia eta Murgiako 7. fitxan jasotako zehaztapenak aplikatuta (fitxa hori eranskin gisa erantsi da).

Kontuan hartuta exekuzio unitatearen erdiguneko kokapena, hiri bilbeari jarraipena emateko hirigintza eta bizitegi garapena gomendatzen duena, Ugalde ibaia eta San Martin kaleak komunikatzea komeni dela, eta Udalak interesa duela espazio libreen tokiko sistema gisa kalifikatutako berdegune garrantzitsuaren hirigintza araudian aurreikusitako erosketa gauzatzeko eta herria ekipamendu berri batez hornitzeko, bai eta mendebaldean haren mugakide den bide osoaren urbanizazioa egiteko ere. Gainera, egokitzat jotzen da 2005eko abenduaren 19ko Hitzarmenean aurreikusitako zehaztapenak aldatzea, aipatutako exekuzio unitatea bideratzearren eta garatzea ahalbidetzearren.

fecha 30.07.2007. En concreto, las fincas señaladas conformaron la Unidad de Ejecución número 7, U.E.-7, de Murgia, incluida en el SUR-2, y regulándose por la ficha de gestión 7, la cual se incorpora como **documento anexo número UNO** a la presente.

No obstante lo anterior y el interés común en el desarrollo de la Unidad de Ejecución, durante este periodo, la propiedad no ha llevado a cabo el mismo fundamentalmente, y entre otras cuestiones, por las condiciones económicas generales y la modificación del mercado de la vivienda.

Se trata mediante este nuevo documento de adaptar la ordenación a la nueva demanda del consumidor, ajustando además los intereses municipales a las nuevas necesidades que se han ido constatando durante este periodo, entre otras a la conveniencia de dotar de un edificio destinado a equipamientos en ese entorno.

Tercero.- Tal y como se ha señalado, conforme al planeamiento en vigor las parcelas descritas están agrupadas en una única Unidad de Ejecución -denominada U.E.-7- con aplicación de la normativa correspondiente a S.U.R.-2 y las determinaciones contenidas en la ficha número 7 de la localidad de Murgia, adjuntada como anexo al presente.

Teniendo en cuenta la céntrica ubicación de la Unidad de Ejecución, que aconseja su desarrollo urbanístico y residencial para dar continuidad a la trama urbana, la conveniencia de comunicar las calles Río Ugalde y San Martín, así como el interés del Ayuntamiento en materializar la adquisición prevista en la normativa urbanística de la importante zona verde calificada como sistema local de espacios libres y de dotar a la localidad de un nuevo equipamiento, además de la urbanización de la totalidad del vial lindante con la misma en su parte oeste, se considera adecuado modificar las determinaciones previstas en el Convenio de 19 de diciembre de 2005 al objeto de viabilizar y posibilitar el desarrollo de la señalada Unidad de Ejecución.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Bestalde, 7. poligonoko 280. lursailean eraikitako etxebizitzak, 2000ko ekainaren 9an eraikitzeko udal lizentzia jaso zuen, eta bere garaian Udalak behar izan zituen irabazizko aprobetxamenduko eta bideetako lagapenak egin zituen. Etxebizitza horrek ezin du oraindik lehen okupazioko lizentzia izan, aipatutako lursaila Murgiako UE-7 exekuzio unitatearen lurralde eremuan baitago, eta hirigintza garapenaren eta urbanizazioa gauzatzearen zain dagoelako, eta, beraz, ez dira betetzen urbanizazio horretarako lege baldintzak.

Por otro lado la vivienda edificada en la parcela 280 del polígono 7, que contó con licencia municipal concedida el 9 de junio de 2.000 para su edificación y realizó en su día las cesiones de aprovechamiento lucrativo y de viales que requirió el Ayuntamiento, no puede disponer aún de la oportuna licencia de primera ocupación, al encontrase la señalada parcela incluida en el ámbito territorial de la Unidad de Ejecución U.E.-7 de Murgia, la cual, como se ha señalado se encuentra pendiente de desarrollo urbanístico y ejecución de la urbanización, no reuniéndose por tanto las condiciones legales para dicha concesión.

Laugarrena.- Ondorioz, hitzarmen honen helburua da alderdien akordioak jasotzea, honela laburbilduta:

- Exekuzio unitatea birmugatzea, alde batera utzita Murgiako 7. poligonoko 280 zenbakiko lursailaren zatia, San Martin kaleko 11. zenbakiaren aurrean dagoen etxebizitza barne hartzen duena; horrela, aplikatu beharreko hirigintza parametroak beteko ditu eta lehen okupazioko lizentzia eman ahal izango da.
- Garatu beharreko etxebizitzaren tipologia aldatzea, baina egungo Eremu Fitxan aurreikusitako aprobetxamenduari eutsiz, eta atxikita eta/edo isolatutako familia bakarreko etxebizitza gisa zabalduz, betiere SUR-2 araudiaren arabera.
- Barneko bide publiko bat aurreikustea, San Martin eta Ugalde ibaia zeharka lotzeko balioko duena.
- Exekuzio unitateko gehieneko etxebizitza kopurua 29ra jaistea.
- Zuiako Udalari dagokion nahitaezko lagapenaren aprobetxamenduaren lagapena gauzatzea, 5.501,88 m^2-ko 7. poligonoko 284 zk.ko katastro

Cuarto.- En consecuencia constituye el objetivo de este convenio recoger los acuerdos de las partes, que se resumen de la siguiente manera:

- Redelimitar la Unidad de Ejecución, excluyendo de la misma la parte de la parcela número 280 del polígono 7 de Murgia que incluye la vivienda existente con frente a la c/ San Martín nº 11, de tal forma que la misma cumpla con los parámetros urbanísticos aplicables y se posibilite el otorgamiento de la licencia de primera ocupación.
- Modificar la tipología de la vivienda objeto de desarrollo, si bien manteniendo el aprovechamiento previsto en la Ficha de Ámbito actual, ampliando la misma también a vivienda unifamiliar de tipología adosada y/o aislada, y todo ello conforme a la normativa del SUR-2.
- Prever un vial interior de carácter público que sirva de comunicación transversal entre las calles San Martín y Río Ugalde.
- Reducir el número máximo de viviendas de la Unidad de Ejecución a 29.
- Materializar la cesión del aprovechamiento de cesión obligatoria que corresponde al Ayuntamiento de Zuia por la entrega de la totalidad de la

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • Web: www.zuia.eus

partzela osoa entregatzeagatik. Bertan, berdegunea hiri parke gisa lagatzeaz gain, ekipamendu publikorako erabiliko den eraikina (Villa Jesusa) ere badago.

- Etapen plan bat ezartzea, Exekuzio Unitatearen kudeaketaren bideragarritasun ekonomikoa errazteko.
- Alde bakoitzak Ugalde kalearen hasierako urbanizazioaren inguruan hartu beharreko konpromisoak ezartzea.
- Aurreikusitako urbanizazioaren baldintzak oro har deskribatzea.

Horregatik guztiagatik, interes publikoak eta partikularrak bateratze aldera, Udalaren eta lehen deskribatutako lursailen jabeen eskubideak eta betebeharrak zehaztuz, bi alderdiek hitzarmen edo akordio bat egin dute, eta honako hauek dira:

ESTIPULAZIOAK

I.- Hitzarmenaren izaera.

Hitzarmen honek izaera juridiko-administratiboa du, eta alderdien artean adosten da, bere jabetzako lursailen hirigintza garapenari datxezkion mota guztietako hirigintza aprobetxamendua eta kargak zehazteko legezko formula egoki gisa.

Hitzarmen mistoa da, Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen Zazpigarren Xedapen Gehigarriaren 3. atalean xedatutakoaren arabera, hirigintza plangintzari (antolamendu hitzarmena) eta hirigintza kudeaketari (exekuzio hitzarmena) dagozkien alderdiak biltzen baititu.

Nolanahi ere, Zazpigarren Xedapen Gehigarri horren 5. paragrafoan xedatutakoaren arabera, Zuiako Udalak plangintza ahalmen osoa gordeko du, interes publikoko arrazoiak direla medio.

parcela catastral nº 284 polígono 7, de 5.501,88 m^2, donde se ubica además de la cesión de la zona verde con destino a parque urbano, el edificio a destinar a equipamiento público (Villa Jesusa).

- Establecer un Plan de Etapas que facilite la viabilidad económica de la gestión de la Unidad de Ejecución.
- Establecer los compromisos a asumir por cada parte respecto de la urbanización del inicio de la calle Ugalde.
- Describir con carácter general las condiciones de la urbanización prevista.

Por todo lo cual, con el objeto de armonizar los intereses públicos y particulares, definiendo los derechos y obligaciones del Ayuntamiento y de los propietarios de las parcelas de terreno antes descritas, ambas partes han llegado a un convenio o acuerdo que concretan en las siguientes:

ESTIPULACIONES

I.- Naturaleza del convenio.

El presente convenio tiene naturaleza jurídico-administrativa y se pacta entre las partes como fórmula legal idónea para concretar el aprovechamiento y las cargas urbanísticas de toda índole inherentes al desarrollo urbanístico de los terrenos de su propiedad.

Se trata de un convenio mixto, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional Séptima, apartado 3º, de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo de Euskadi, ya que contiene aspectos correspondientes al planeamiento urbanístico (convenio de ordenación) y a la gestión urbanística (convenio de ejecución).

En todo caso, y conforme lo dispuesto en el apartado 5 de la misma Disposición Adicional Séptima, el Excmo. Ayuntamiento de Zuia conservará en todo caso la plenitud de su potestad de planeamiento por razones de interés público.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

II.- Hitzarmenaren eremua.

Hitzarmen hau Zuiako Udal Plangintzako Arau Subsidiarioen Berrikusketa Dokumentuaren testu bateginaren dokumentazio grafikoan (**2. eranskina**) UE-7 izenarekin mugatuta agertzen diren azalerei aplikatuko zaie. Azalera horiek hitzarmen honen lehenengo azalpenean deskribatutako finka guztiak eta horien ondoko eta aldameneko espazio publikoak biltzen dituzte.

III.- Hitzarmenaren xedea.

1.- PLANGINTZA

A) Egungo exekuzio unitatearen hirigintza kudeaketa errazte aldera, aldeek erabaki dute hura birmugatzea, eremutik kanpo utzita Murgiako 7. poligonoko 280 zenbakiko katastro partzelaren zati bat; zehazki, 1.151,26 m^2-ko azalera, San Martin kaleko 11. zenbakiaren parean dagoena, familia bakarreko etxebizitza dagoen partzelari dagokiona, eta gaur egun lehenengoz okupatzeko lizentziaren zain dagoena, SUR-2n jasotako hirigintza parametroak bete ditzan, eta honekin batera doan **hirugarren eranskineko** planoaren arabera.

Horretarako, jabetzak, **Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 145. artikuluan** xedatutakoaren arabera, Murgiako UE-7 exekuzio unitatea birmugatzeko proiektua aurkezteko konpromisoa hartzen du, gehienez ere bi (2) hilabeteko epean, hitzarmen hau sinatzen denetik aurrera, betiere aurretik adierazitakoa errespetatuz. Udalak ahalik eta azkarren izapidetuko du proiektua, aplikatu beharreko hirigintza araudiaren arabera.

UE-7 exekuzio unitatea birmugatzeko proiektua behin betiko onartu ondoren, dagozkion ikuskapenak egin eta gero, beharrezkoak diren txosten teknikoak

II.- Ámbito del convenio.

El presente convenio es de aplicación sobre las superficies que aparecen delimitadas, con denominación U.E.-7, en la documentación gráfica del Texto Refundido del documento de Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Zuia, que se adjunta como **documento anexo número DOS** al presente, y que comprende la totalidad de las fincas descritas en el expositivo primero del presente convenio, además de los espacios públicos adyacentes y colindantes a las mismas.

III.- Objeto del convenio.

1.- PLANEAMIENTO

A) Con el fin de facilitar la gestión urbanística de la actual Unidad de Ejecución, las partes acuerdan redelimitar la misma, excluyendo del ámbito, parte de la parcela catastral número 280 del polígono 7 de Murgia, en concreto una superficie de 1.151,26 m2 con frente a la calle San Martín nº 11, correspondientes a la parcela donde está edificada la vivienda unifamiliar, pendiente en la actualidad de Licencia de Primera Ocupación de tal forma que la misma cumpla los parámetros urbanísticos del SUR-2, y ello de conformidad con el plano que se adjunta como **documento anexo número TRES** al presente convenio.

A tal efecto, la propiedad se compromete a presentar conforme lo dispuesto en el **artículo 145 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo de Euskadi**, en el plazo máximo de DOS (2) MESES desde la suscripción del presente convenio, un Proyecto de Redelimitación de la Unidad de Ejecución U.E.-7 de Murgia respetando lo señalado anteriormente, que el Ayuntamiento tramitará a la mayor celeridad conforme a la normativa urbanística de aplicación.

Una vez aprobada con carácter definitivo el Proyecto de Redelimitación de la Unidad de Ejecución U.E.-7, efectuadas las correspondientes inspecciones, previa emisión

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

egin ostean, eta aldeko txostena bada, Zuiako Udalak, ahalik eta lasterren, etxebizitzaren lehenengoz okupatzeko lizentzia emango du, berariazko administrazio egintza baten bidez.

Exekuzio unitatea birmugatzeko proiektu horretatik eratorritako kostu, gastu eta ordainsari guztiak jabetzak bere gain hartuko ditu oso-osorik, eta Zuiako Udalak ez du horren inguruko zenbatekorik ordaindu beharko.

B) Hiri-diseinuaren aldaketak, Ugalde ibaia eta San Martin kaleen arteko komunikazio gisa balioko duen zeharkako bide publiko berri baten aurreikuspenaren aldaketak -hitzarmen honetan aurreikusitako etxebizitza kopurua eta tipologia direla-eta-, eta gauzatzeko aurreikusitako epeak jasotzearren, jabetzak konpromisoa hartzen du Hiri Antolamenduko Plan Berezi bat aurkezteko, gehienez ere LAU (4) HILABETEKO epean, hitzarmen hau sinatzen denetik hasita, **Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 70. artikuluan** xedatutakoa betez, antolamendu xehatuaren aldaketak baitira, **lege horren 56. artikuluan** aurreikusitakoaren arabera.

Hiri Antolamenduko Plan Berezi horrek hirigintza eta ingurumen legerian aurreikusitako edukia bete beharko du, eta, zehazki, ingurumen inpaktuaren azterlana eta beharrezkoak izan daitezkeen sektoreko beste edozein dokumentu izan beharko ditu.

Plan Berezi horretatik eratorritako kostu, gastu eta ordainsari guztiak jabetzak bere gain hartuko ditu oso-osorik, eta Zuiako Udala ez dago horri buruzko inolako zenbatekorik ordaintzera behartuta.

2.- ETXEBIZITZEN TIPOLOGIA ETA APROBETXAMENDUAK

de los correspondientes informes técnicos que sean precisos, y en el supuesto de ser los mimos favorables, por el Excmo. Ayuntamiento de Zuia se procederá, a la mayor brevedad, al otorgamiento de la Licencia de Primera Ocupación de la vivienda, mediante un acto administrativo expreso.

Todos los costes, gastos y honorarios derivados de dicho Proyecto de Redelimitación de la Unidad de Ejecución serán asumidos íntegramente por la propiedad, sin que el Excmo. Ayuntamiento de Zuia se encuentre obligado a hacer frente a importe alguno al respecto.

B) Para acoger las modificaciones de diseño urbano, de previsión de un nuevo vial público transversal que sirva de comunicación entre las calles Río Ugalde y San Martin, de número y tipología de viviendas previstas en este Convenio, así como los plazos estimados de ejecución, la propiedad se compromete a presentar en el plazo máximo de CUATRO (4) MESES desde la suscripción del presente convenio, un Plan Especial de Ordenación Urbana, conforme lo dispuesto en el **artículo 70 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo de Euskadi**, al tratarse de modificaciones de la ordenación pormenorizada, de conformidad con lo previsto en el **artículo 56 de la misma Ley 2/2006, de 30 de Junio**.

Dicha Plan Especial de Ordenación Urbana deberá ajustarse al contenido previsto en la legislación urbanística y ambiental, y específicamente deberá contar con el oportuno Estudio de Impacto Ambiental, así como con cualesquiera otros documentos de índole sectorial que puedan resultar precisos.

Todos los costes, gastos y honorarios derivados de dicho Plan Especial serán asumidos íntegramente por la propiedad, sin que el Excmo. Ayuntamiento de Zuia se encuentre obligado a hacer frente a importe alguno al respecto.

2.- TIPOLOGÍA DE VIVIENDA Y APROVECHAMIENTOS

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

Hasieran aurreikusitako etxebizitzen tipologia aldatzea erabaki da, familia bakarreko etxebizitza atxiki edo isolatuaren tipologiara ere zabalduz, Hiri Antolamenduko Plan Berezian aurreikusitako behin betiko antolamenduaren arabera, eta betiere, SUR-2 araudia errespetatuz.

Era berean, egungo Eremu Fitxan aurreikusitako gehieneko aprobetxamenduari eustea erabaki da, hau da, 5.186,37 metro koadro eraikigarri; hala ere, Exekuzio Unitatean gauzatu beharreko etxebizitzen gehieneko kopurua 29ra murriztuko da guztira.

3.- ANTOLAMENDUA ETA KUDEAKETA

Bat etorriko da Hiri Antolamenduko Plan Berezian aurreikusitakoarekin. Plan Bereziak planoaren funtsezko alderdiak errespetatu beharko ditu, honi erantsi zaiona **LAUGARREN dokumentu** gisa.

Aurkeztu beharreko Hiri Antolamenduko Plan Bereziak hirigintza garapeneko beste dokumentu batzuk ez zehazteko adinako xehetasuna izan beharko du, hirigintza kudeaketa eta exekuzioari dagozkionak alde batera utzita, hala nola hirigintza jarduketako programa, hirigintza kudeaketako hitzarmena, birpartzelazio proiektua eta urbanizazio proiektua.

Bereziki, jabetzarentzako erabaki lotesle gisa ezartzen da San Martin eta Ugalde Ibaiak komunikatuko dituen bide bat aurreikusi eta egin behar dela, hitzarmen honi erantsitako **LAUGARREN eranskineko planoan** aurreikusitako diseinu eta trazadurarekin. Bide horrek, bai eta exekuzio unitatearen barruko guztiek ere, tratamendu uniformea izango dute, galtzadarako eta espaloietarako maila bereko espazioarekin eta hiri tratamenduarekin, hitzarmen honetan itundutako moduan.

Orientazio gisa, hitzarmen honekin batera, **LAUGARREN eranskin** gisa, antolamendu plano bat erantsi da, hitzarmen honetan aurreikusitako zehaztapen nagusiak

Se acuerda modificar la tipología de vivienda prevista inicialmente ampliando la misma también a la de vivienda unifamiliar adosada o aislada, en función de la ordenación definitiva prevista en el Plan Especial de Ordenación Urbana, respetando en todo caso la normativa del SUR-2.

Igualmente se acuerda mantener el aprovechamiento máximo previsto en la actual Ficha de Ámbito, que es de 5.186,37 metros cuadrados edificables, si bien se reducirá el número máximo de viviendas a ejecutar en la Unidad de Ejecución a 29 en total.

3.- ORDENACIÓN Y GESTIÓN

Se corresponderá con la prevista en el Plan Especial de Ordenación Urbana, la cual, deberá respetar los aspectos esenciales del plano que se adjunta como **documento anexo número CUATRO** al presente.

El Plan Especial de Ordenación Urbana a presentar, deberá contener el detalle suficiente para no precisar otros documentos de desarrollo urbanístico, al margen de los correspondientes a la gestión y ejecución urbanística, como son el Programa de Actuación Urbanística, convenio de gestión urbanística, Proyecto de Reparcelación y el Proyecto de Urbanización.

En especial, se establece como determinación vinculante para la propiedad la necesidad de prever y ejecutar un vial que comunique las calles San Martín y Río Ugalde, con el diseño y trazado previstos en el plano anexo al presente convenio como **documento anexo número CUATRO**. Dicho vial, así como todos los interiores de la Unidad de Ejecución, tendrán un tratamiento uniforme, con el espacio para calzada y aceras al mismo nivel, y con tratamiento urbano, en la forma pactada en el presente convenio.

A título orientativo se acompaña a este Convenio, como **documento anexo número CUATRO**, un plano de ordenación que recoge las principales determinaciones previstas en

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● 945 430005 ● Fax: 945 430366
azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

eta bideen akabera orokorrak jasotzen dituena.

Indarrean dauden UE-7 exekuzio unitaterako arau subsidiarioen testuan eta horren 7. kudeaketa fitxan aurreikusitakoaren arabera, hitzarmen sistemaren bidezko kudeaketa pribatu gisa aurreikusiko da, eta, beraz, hura garatu eta gauzatzeari dagozkion gastu guztiak jabetzaren kontura izango dira.

Alderdiek adosten dute jabetzak hirigintza kudeaketari dagozkion dokumentuak aurkeztuko dituela, gehieneko epe hauetan:

- Urbanizatzeko jarduketa programa: gehienez ere HILABETEKO (1) epean, Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartzen denetik hasita.
- Kudeaketa hitzarmena: gehienez ere HILABETEKO (1) epean, Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartzen denetik hasita.
- Birpartzelazio proiektua: gehienez ere HIRU (3) hilabeteko epean, kudeaketa hitzarmena behin betiko onartzen denetik aurrera.

Epe horiek gehienezkoak dira, eta, beraz, jabetzak epe horiek murriztu ahal izango ditu, edo, legez onargarria bada, aldi berean izapidetu ahal izango ditu hirigintza dokumentuak.

Nolanahi ere, eremuaren garapenean eta kudeaketan, jabetzak dagozkion legezko betebehar guztiak errespetatu eta bete beharko ditu, eta, bereziki, bermeak emateari eta konpromisoak hartzeari dagokienez.

4.- <u>LAGAPENAK ETA HIRIGINTZA ESTANDARRAK</u>

Hitzarmen honetan adostutakoaren arabera izapidetu beharreko Hiri Antolamenduko Plan Bereziak, Hirigintza Estandarrei buruzko uztailaren 3ko 123/2012

este Convenio, así como los acabados generales de los viales.

De igual forma a lo previsto en el texto de las vigentes Normas Subsidiarias para la Unidad de Ejecución U.E.-7 y su ficha de gestión número 7, se preverá como gestión privada mediante el sistema de concertación, por lo que todos los gastos inherentes al desarrollo y ejecución de la misma serán a cargo de la propiedad.

Se pacta ente las partes que por parte de la propiedad se procederá a la presentación de los documentos correspondientes a la gestión urbanística en los siguientes plazos máximos:

- Programa de Actuación Urbanizadora: en el plazo máximo de UN (1) MES desde la aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana.
- Convenio de gestión: en el plazo máximo de UN (1) MES desde la aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana.
- Proyecto de Reparcelación: en el plazo máximo de TRES (3) desde la aprobación definitiva del convenio de gestión.

Los señalados plazos tienen el carácter de máximos, por lo que la propiedad podrá reducir los mismos, o en su caso, simultanear, si ello es legalmente admisible, la tramitación de los diferentes documentos urbanísticos.

En todo caso, en el desarrollo y gestión del ámbito, la propiedad vendrá obligada a respetar y cumplir con la totalidad de las obligaciones legales que procedan, y en especial, en lo referente a la aportación de garantías, y asunción de compromisos.

4.- <u>CESIONES Y ESTÁNDARES URBANÍSTICOS</u>

El Plan Especial de Ordenación Urbana a tramitar en virtud de lo acordado en el presente convenio, deberá cumplir los estándares mínimos previstos en el Decreto

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Dekretuan aurreikusitako gutxieneko estandarrak bete beharko ditu.

Horretarako, **LAUGARREN eranskinean** aurreikusitako gutxieneko lagapen lotesle hauek ezartzen dira:

1.- 1053,50 m^2-ko azalera lagatzea zuzkidura publikoetarako, hitzarmen honi erantsitako planoan adierazten denaren arabera.

2.- 2.830,75 m^2-ko azalera lagatzea, hitzarmen honi erantsitako planoan jasotakoaren arabera, Zuiako indarreko Plangintzako Arau Subsidiarioetan espazio libreen tokiko sistema gisa kalifikatutako Berdegunerako.

3.- Udalak ekipamendu publikorako erabiliko duen Villa Jesusa eraikina lagatzea, gaur egun duen egoeran.

Aurreko azalerak eta aipatutako eraikina lagata, exekuzio unitatea kudeatzeagatik Zuiako Udalari dagozkion lagapen guztiak betetzat joko dira, hirigintza aprobetxamenduaren nahitaezko lagapena barne, tokiko sistemetara bideratutako bideei dagozkienak izan ezik.

Alderdiek hitzartzen dute aipatutako higiezina, 7. poligonoko 284. zenbakiko katastro partzelaren gainean dagoena, "Villa Jesusa" izenekoa, Erkidegoak hirigintza ekintzaren ondoriozko gainbalioetan duen partaidetza konpentsatzeko ematen dela; beraz, Zuiako Udalari ez zaio bizitegi aprobetxamendurik esleituko, eta horren ordez, higiezin hori inolako kargarik gabe entregatuko da.

Ondorio horietarako, **Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen Zazpigarren Xedapen Gehigarriaren 7. atalean** xedatutakoarekin bat, horri buruzko aditu balorazioa erantsi da, **BOSGARREN eranskin** gisa.

123/2012, de 3 de Julio, de Estándares Urbanísticos.

A tal efecto se establecen las siguientes cesiones mínimas vinculantes, previstas en el **documento anexo número CUATRO**:

1.- La cesión de una superficie de 1053,50 m2, conforme queda reflejado en el plano anexo a este convenio, con destino a dotaciones públicas.

2.- La cesión de una superficie de 2.830,75 m2, conforme queda reflejado en el plano anexo a este convenio, con destino a Zona Verde, calificada como sistema local de espacios libres en las vigentes Normas Subsidiarias de Planeamiento de Zuia.

3.- La cesión del edificio Villa Jesusa, en su estado actual, que se destinará a equipamiento público por el Ayuntamiento.

Con la cesión de las superficies anteriores y de la edificación mencionada se entienden cumplimentadas la totalidad de cesiones que corresponden al Excmo. Ayuntamiento de Zuia por la gestión de la Unidad de Ejecución, incluida la cesión obligatoria de aprovechamiento urbanístico, salvo las correspondientes a viales destinados a sistemas locales.

Se pacta entre las partes que la entrega del inmueble señalado, existente sobre la parcela catastral número 284 del polígono 7, y denominado “Villa Jesusa”, se efectúa en compensación a la participación de la Comunidad en las plusvalías derivadas de la acción urbanística, por lo que no procederá la adjudicación a favor del Excmo. Ayuntamiento de Zuia de aprovechamiento residencial alguno, entendiéndose sustituido por la entrega de dicho inmueble libre de toda carga.

A estos efectos, y de conformidad con lo dispuesto en la **Disposición Adicional Séptima, apartado 7 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo**, se adjunta como **documento anexo número CINCO**, valoración pericial al respecto.

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

Aurreko lagapenen jabetza eskualdatzea, bai eta exekuzio unitateko bideei dagozkienak ere, Birpartzelazio Proiektuan gauzatuko da. Proiektu hori Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartu eta hirigintza exekuziorako beharrezkoak diren gainerako dokumentuak izapidetu eta onartu ondoren izapidetuko da.

Hala ere, Villa Jesusak kokaleku duen berdeguneari eta partzelaren gainerakoari dagokienez, jabetzak baimena ematen du erabilera lagatzeko eta une horretatik aurrera Udalaren esku uzteko; hala ere, urbanizazioa hitzartutako egutegian egingo da.

Exekuzio unitatean beharrezkoak diren aparkalekuak betetzeari dagokionez, 63 plaza ezarri dira lurzati eraikigarrien barruan, 10 plaza zuzkidura eraikin pribatuari lotuta, eta gainerako 22 plazak espazio publikoan.

Eta zuhaizti eta landaredirako aurreikusitakoa betetzeari dagokionez, berdegunerako erabiltzen den 284. partzelaren azaleran dauden zuhaiztiak mantenduko dira. Dagoeneko 60 zuhaitz daude bertan.

5.- URBANIZAZIOA

Alderdiek adosten dute exekuzio unitatearen urbanizazioa jabetzak horretarako aurkeztu beharko duen urbanizazio proiektuaren arabera egingo dela, eta proiektu horrek hitzarmen honen **SEIGARREN eranskinean** jasotako Kalitateen Memoriara egokitu eta bera errespetatuko duela.

Ondorio horietarako, jabeak konpromisoa hartzen du Urbanizazio Proiektua Unitatearen Birpartzelazio Proiektuarekin batera eta aldi berean aurkezteko.

Urbanizazio proiektua idazteari dagozkion kostu eta ordainsari guztiak jabetzak hartuko ditu bere gain, eta Zuiako Udalak ez du inolako zenbatekorik ordaindu

La transmisión de la propiedad de las cesiones anteriores, así como las correspondientes a los viales de la Unidad de Ejecución, se materializará en el Proyecto de Reparcelación que se tramite una vez aprobado definitivamente el Plan Especial de Ordenación Urbana y tramitados y aprobados el resto de documentos precisos para la ejecución urbanística.

No obstante, por lo que se refiere a la zona verde y resto de parcela donde se ubica Villa Jesusa, la propiedad consiente la cesión de uso y puesta a disposición a favor del Ayuntamiento desde este momento, si bien la urbanización de la misma se hará en el calendario pactado.

Por lo que se refiere al cumplimiento de los aparcamientos necesarios en la Unidad de Ejecución, se fijan éstos en 63 plazas en el interior de las parcelas edificables, 10 plazas vinculadas al edificio dotacional privado, y las restantes 22 plazas en espacio público.

Y en cuanto al cumplimiento de lo previsto a efectos de arbolado y vegetación, se da cumplimiento al mismo con el arbolado existente en la superficie de la parcela 284 que se destina a zona verde, en la que ya existen 60 árboles.

5.- URBANIZACIÓN

Se pacta entre las partes que la urbanización de la Unidad de Ejecución se realizará conforme al Proyecto de Urbanización que a tal efecto deberá presentar la propiedad, el cual se ajustará y respetará la Memoria de Calidades que se adjunta como **documento anexo número SEIS** al presente convenio.

A estos efectos, la propiedad se compromete a presentar el Proyecto de Urbanización de manera simultánea y conjunta con el Proyecto de Reparcelación de la Unidad.

Todos los costes y honorarios correspondientes a la redacción del Proyecto de Urbanización serán asumidos por la propiedad, sin que el Excmo. Ayuntamiento de

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● 945 430005 ● Fax: 945 430366
azuia.general@ayto.araba.eus ● *Web:* www.zuia.eus

beharko, ezta horietan parte hartu beharko ere.

Bideen akabera galtzada-harrizkoa egingo da oinezkoentzako gunean, eta asfaltozkoa errodadura eremuan, San Martin kaleko 11. zenbakiko etxebizitzaren aurrealdea izan ezik, oraingo urbanizazioarekin mantenduko baita.

Une honetan ezin denez zehaztu exekuzio unitatean aurreikusitako urbanizazio obren zenbateko osoa LHLren 160. artikuluko 6. zenbakian aurreikusitako ondorioetarako, Zuiako Udalak baimena ematen du 432038 zenbakidun abala, 179.859,00 €-koa, bere esku dagoena, bere garaian jabetzak gordailatu zuelako aurreko UE-7ren betebeharrak bermatzeko, unitate osoa urbanizatzeko betebeharrari aldi baterako lotuta geratzen bada ere, baimena ematen du aipatutako artikuluan aurreikusitakoa ordezteko, behin betiko onartzen den Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren Ekonomia eta Finantza Azterlanaren arabera kalkulatuta. Une horretan, 432038 zenbakidun abala itzuliko du.

6.- <u>URBANIZAZIO FASEAK</u>

Aldeek adostu dute urbanizazioa honako fase hauen arabera egingo dela (**<u>ZAZPIGARREN eranskineko</u>** planoan daude jasota):

- 0 fasea: exekuzio unitatea birmugatzea, 7. poligonoko 280. partzelaren zati bat kentzeko.

- 1. fasea: Ugalde ibaia kaleko lehen zatiari, San Martin eta Ugalde ibaia kaleen arteko bide berriaren urbanizazioari eta kalearen aurrean dauden etxebizitzei dagokie.

- 2. fasea: San Martin kalearen aurrean dauden etxebizitzak, eta dagokien urbanizazioa.

Zuia deba abonar cantidad alguna, ni participar en los mismos.

El acabado de los viales se realizará en adoquín en la zona peatonal, y en asfalto la zona de rodadura, con excepción del frente de la vivienda del nº 11 de la calle San Martín, que se mantendrá con su actual urbanización.

No siendo posible en este momento determinar el importe total de las obras de urbanización previstas en la Unidad de Ejecución a los efectos previstos en el apartado 6 del artículo 160 LSU, el Ayuntamiento de Zuia consiente que el aval nº 432038, por importe de 179.859,00 € que obra en su poder por haberlo depositado en su día la propiedad para garantizar las obligaciones de la anterior UE-7, quede temporalmente afecto a las obligación de urbanización del conjunto de la Unidad, si bien autoriza su sustitución por el previsto en el artículo citado calculado conforme resulte del Estudio Económico-Financiero del Plan Especial de Ordenación Urbana que se apruebe definitivamente, momento en el que procederá a la devolución del aval nº 432038.

6.- <u>FASES DE URBANIZACIÓN</u>

Las partes pactan que la ejecución de la urbanización se efectuará conforme a las siguientes fases, que constan en el plano adjunto como **<u>documento anexo número SIETE</u>**:

- Fase 0: redelimitación de la Unidad de Ejecución para la exclusión de la misma de parte de la parcela 280 del polígono 7.
- Fase 1: correspondiente al primer tramo de la calle Río Ugalde, y a la urbanización del vial de nueva creación ente las calles San Martín y Río Ugalde, y a las viviendas que dan frente al mismo.
- Fase 2: viviendas con frente a la calle San Martín, y urbanización correspondiente.

- 3. fasea: Ugalde ibaia kalearen aurrean dauden etxebizitzak, eta dagokien urbanizazioa.
- 4. fasea: San Martin kalearen aurrean dauden etxebizitzen jarraipena, eta dagokien urbanizazioa.
- 5. fasea: exekuzio unitatearen ekialdean dagoen familia bakarreko etxebizitza.

Fase bakoitzeko urbanizazioa gauzatzeko (amaitzeko eta hartzeko) gehieneko epea aurreko fasean eraikitako etxebizitzak entregatzeari lotuta egongo da. Gehienez ere HIRU (3) urteko epea ezarriko da etxebizitza bakoitzeko, eta gehienez ere HAMABOST (15) urteko epea.

Hala ere, fase bakoitzeko etxebizitzen %80ren baliokideak diren eraikuntza lizentziak ematen direnean, hurrengo faseko epea zenbatzen hasiko da.

Jabetzak aurreikusitako urbanizazio faseak aurreratu ahal izango ditu.

Lehen fasearen epea Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartzen den unean hasiko da kontatzen.

IV.- Akzio judizialetan atzera egitea.

Gaur egun, Vitoria-Gasteizko Administrazioarekiko Auzien 2. zenbakiko Epaitegian, M.A.R.I. andreak Zuiako Udalaren aurka jarritako prozedura bat izapidetzen ari da, 964/2017-E prozedura arrunt gisa, San Martin kaleko 11. zenbakiko etxebizitza lehen aldiz okupatzeko lizentzia lortzeko.

Hitzarmen honen xedea da, besteak beste, UE-7 exekuzio unitatea birmugatzea, etxebizitza hori kokatuta dagoen partzela partzelatik kanpo uzteko, eta horrek, hala badagokio, lehen okupazioko lizentzia ematea ahalbidetuko duenez, aldeek hitzartzen dute prozedura judizial horrek etenda edo behin-behinean artxibatuta jarraituko duela, lizentzia hori ematen den unera arte.

- Fase 3: viviendas con frente a la calle Río Ugalde, y urbanización correspondiente.
- Fase 4: continuación de viviendas con frente a la calle San Martín, y urbanización correspondiente.
- Fase 5: vivienda unifamiliar al este de la Unidad de Ejecución.

El plazo máximo para la ejecución (terminación y recepción) de la urbanización de cada una de las fases estará vinculado a la entrega de las viviendas edificadas en la fase anterior, estableciéndose un plazo máximo de TRES (3) AÑOS por cada una de ellas, y un plazo máximo total de QUINCE (15) AÑOS.

No obstante, en el momento en el que fueran otorgadas licencias de construcción equivalentes al 80% de las viviendas de cada fase comenzará el inicio del cómputo del plazo de la fase siguiente.

La propiedad podrá adelantar las fases previstas de urbanización.

El plazo de la primera fase, o fase 1, comenzará a computar desde el momento de la aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana.

IV.- Desistimiento de acciones judiciales.

En la actualidad se tramita en el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº dos de Vitoria-Gasteiz, como procedimiento ordinario 964/2017-E, un procedimiento interpuesto por Dª M.A.R.I. contra el Ayuntamiento de Zuia, para la obtención de la licencia de primera ocupación de la vivienda sita en el nº 11 de la calle San Martín.

Dado que es objeto del presente convenio, entre otras cuestiones la redelimitación de la Unidad de Ejecución U.E.-7 al objeto de excluir de la misma la parcela sobre la que se ubica dicha vivienda, lo cual, en su caso, posibilitará el otorgamiento de la oportuna licencia de primera ocupación, se pacta entre las partes que el señalado procedimiento judicial continuará suspendido, o archivado

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366✉
azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus

Behin baimena emanda, jabetzak atzera egingo du aipatu prozeduran, eta alderdi bakoitzak bere gain hartuko ditu bere kostu judizialak eta dagozkion gastuak.

V.- Baldintza etengarriaren mende jartzea.

Aldeen arteko akordioak, hitzarmen honen xede direnak, honako **baldintza etengarri honen mende** geratzen dira: gehienez ere BI (2) URTEKO epean, hitzarmen hau sinatzen denetik aurrera, tramitatu beharreko Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartu eta adierazitako moduan aditzera eman behar da, jarraian aipatzen diren salbuespenekin.

Aurreko paragrafoan adierazitako gehieneko epea igarotzen bada Hiri Antolamenduko Plan Berezia onartu gabe, edo epe horren aurretik onarpen hori ukatu bada, hitzarmen hau ondoriorik gabe geratuko da, ondoren aipatzen diren salbuespenak izan ezik, horiek jasotako erabakien arabera arautuko baitira.

Hala, aipatutako baldintza etengarria betetzetik salbuesten da UE-7 exekuzio unitatea birmugatzeko proiektua izapidetzeari dagokion guztia, Murgiako 7. poligonoko 280. zenbakiko katastro partzelaren zati horretatik eta horren gainean dagoen etxebizitzatik kanpo uzteko, bai eta, hala badagokio, azken horri lehen okupazioko lizentzia ematea, eta aurreko zenbakian erabakitako ekintza judizialetan atzera egitea ere.

Era berean, baldintza etengarri hau betetzetik salbuesten da hitzarmen honen hirugarren estipulazioko 4. atalean erabakitako azaleraren lagapena, espazio libreen tokiko sistema gisa kalifikatutako berdeguneari dagokiona, bai eta zuzkidura publikoei ere; azken hori, nolanahi ere, hitzarmen hau sinatzen den unean egiaztatuko da, dagokion lagapen akta sinatuta.

con carácter provisional, hasta el momento en que se otorgue dicha licencia.

Una vez otorgada la misma, la propiedad procederá a desistir del citado procedimiento, asumiendo cada parte sus costas judiciales y gastos correspondientes.

V.- Sometimiento a condición suspensiva.

Los acuerdos alcanzados entre las partes y que son objeto del presente convenio quedan **condicionados con carácter suspensivo** a que en el plazo máximo de DOS (2) AÑOS desde la suscripción del presente convenio se proceda a la aprobación definitiva y publicación en los términos señalados, del Plan Especial de Ordenación Urbana a tramitar, con las excepciones que a continuación se señalarán.

En el supuesto de que transcurra el plazo máximo señalado en el párrafo anterior sin que se haya procedido a la aprobación del Plan Especial de Ordenación Urbana, o si con anterioridad a dicho plazo se ha procedido a la denegación de dicha aprobación, el presente convenio quedará sin efectos, salvo las excepciones que a continuación se señalan, las cuales se regirán por los acuerdos contenidos.

Así, se exceptúa del sometimiento a la condición suspensiva señalada todo lo referente a la tramitación del proyecto de redelimitación de la Unidad de Ejecución U.E.-7 al objeto de excluir de la misma parte de la parcela catastral número 280 del polígono 7 de Murgia, y la vivienda existente sobre la misma, así como la concesión en su caso de la licencia de primera ocupación a esta última, y el desistimiento de las acciones judiciales acordado en el apartado anterior.

Igualmente, se exceptúa también del sometimiento de la presente condición suspensiva, la cesión de la superficie acordada en la Estipulación Tercera, apartado 4 del presente convenio, correspondiente a zona verde calificada como sistema local de espacios libres, y a dotaciones públicas, la cual se verificará en todo caso en el momento de suscripción del presente convenio, mediante la firma de la correspondiente acta de cesión.

Alderdiek sinatu beharreko lagapen aktan, aurretiazko lagapenaren xede den azalerari dagozkion eraikuntza eskubideak jabetzaren alde aitortuko direla jasoko da, baldintza etengarri hori betetzen ez bada.

Eta ados daudela adierazteko, alderdiek hitzarmen honen bi ale sinatzen dituzte, goiburuan adierazitako tokian eta egunean.

En el acta de cesión a suscribir entre las partes, se contemplará el reconocimiento a favor de la propiedad de los derechos edificatorios correspondientes a la superficie que es objeto de cesión anticipada, para el supuesto de que no se proceda al cumplimiento de la presente condición suspensiva.

Y en prueba de conformidad, firman las partes el presente convenio por duplicado ejemplar en el lugar y fecha indicados en su encabezamiento.

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366 ✉ azuia.general@ayto.araba.eus • *Web:* www.zuia.eus